

Mitteler Rebbe- Torah Chaim
Parshas Vayakhel
אלה פקודי

These are the accounts of the Mishkan	אלה פקודי המשכן
the Mishkan of the testimony	משכן העדות
which were counted by the command of Moshe, etc.	'אשר פקד על-פי משה כו
To understand the matter of the repetition	להבין ענין הכפילה
that it repeats twice "Mishkan"	שכפל פעמים משכן
"the accounts of the Mishkan, the Mishkan of the testimony", etc.	'פקודי המשכן משכן העדות כו
And also, that regarding the first mention of the Mishkan	וגם מה שאמר במשכן הראשון
it says simply "Mishkan",	משכן סתם
and in the second mention it says "Mishkan of the testimony", etc.	'ובמשכן השני אמר משכן העדות כו
Behold, the concept of the Mishkan in general is known	הנה ענין המשכן בכלל ידוע
that it is based on the verse	שהוא על שם הכתוב
"And I shall dwell among them"	ושכנתי בתוכם
which refers to the level of Malchus of Atzilus	שהוא בחינת מלכות דאצילות
which is called the Shechinah	שנקראת שכנה
because it dwells and enclothes itself in the lower realms, etc.	'על שם ששוכן ומתלבש בתחתונים כו
And behold, the primary descent of the soul into the body	והנה עקר ירידת הנשמה בגוף
is so that there should be for the Holy One Blessed Be He	הוא כדי שיהא להקדוש ברוך הוא
a dwelling place in the lower realms	דירה בתחתונים
through Torah and mitzvos that a person performs	על-ידי תורה ומצוות שיעשה האדם
as is known from the saying of our sages of blessed memory:	כידוע מאמר רבותינו זכרונם לברכה
"The Holy One Blessed Be He desired to have a dwelling in the lower realms."	נתאווה הקדוש ברוך הוא להיות לו דירה בתחתונים
And the matter is not in terms of physical space below	ואין הענין בבחינת מקום בתחתונים ממש

Mitteler Rebbe- Torah Chaim
Parshas Vayakhel
אלה פקודי

for He, blessed be He, is not grasped within the bounds of space at all	שְׁהִי הוּא יִתְבָּרַךְ אִינוּ נִתְפָּס בְּגֵדֶר מְקוֹם כָּלֵל
as it is written: "Behold, the place is with Me," etc.	'וְכִמּוֹ שִׁכְתּוֹב הִנֵּה מְקוֹם אֵתִי כו
and it is written: "Behold, the heavens and the earth I fill,"	וְכִתִּיב הֲלוֹא אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ אֲנִי מִלֵּא
for there is no place empty of Him, etc.	'דְּלִית אֲתֵר פָּנוּי מִנִּיה כו
And this is because there is no change before Him	וְהוּא לִפִּי שָׂאִין שְׁנוּי כָּלֵל לִפְנֵיו
between before the creation and after the creation	בֵּין קִדְם הַבְּרִיאָה לְאַחַר הַבְּרִיאָה
as it is written: "I, the Lord, have not changed," etc.	'וְכִמּוֹ שִׁכְתּוֹב אֲנִי ה' לֹא שִׁנִּיתִי כו
And therefore we say: "You are He before the world was created	וְעַל כֵּן אָנוּ אוֹמְרִים אֶתָּה הוּא קִדְם
and You are He after the world was created," etc.	שִׁנְבְּרָא הָעוֹלָם וְאַתָּה הוּא אַחֲרֵי שִׁנְבְּרָא הָעוֹלָם 'כו
That is, even after the creation, He fills this entire world	דְּהֵינּוּ גַם לְאַחַר הַבְּרִיאָה הוּא מְמַלֵּא כָּל הָעוֹלָם הַזֶּה מִמֶּשׁ
just as it was before the creation, and the world does not occupy space, etc.	כְּמוֹ שְׁהִיהָ לִפְנֵי הַבְּרִיאָה וְאִין הָעוֹלָם תּוֹפֵס 'מְקוֹם כו
Rather, the concept of a dwelling in the lower realms	אֲלֹא עֲנִין דִּירָה בְּתַחְתּוֹנִים
refers to "lower" in terms of level and status	הוּא עֲנִין תַּחְתּוֹנִים בְּמַעְלָה וּבְמַדְרָגָה
meaning that they are the end and lowest level	וְהֵינּוּ שֶׁהֵם תַּכְלִית וְסוֹף כָּל הַמַּדְרָגוֹת
of all the levels in the chain-like order of descent	'שֵׁישׁ בְּהַשְׁתַּלְשְׁלוֹת מַעֲיֵלָה לְעֵילָה כו
such as this lowly world, the domain of the Sitra Achra	כְּמוֹ עוֹלָם הַשְּׁפָל הַזֶּה מְקוֹם הַסִּטְרָא אַחְרָא
where the external forces are very dominant, as is known	שֶׁחֵיצוֹנִים גּוֹבְרִים בּוֹ מְאֹד כִּידוּעָא
and He desired specifically to have a dwelling	וְנִתְאַוָּה לִהְיוֹת לוֹ דִּירָה דְּוָקָא
in the lowest realms, at the very end of all levels.	בְּתַחְתּוֹנִים שְׁבַתְּכִלִית וְסוֹף כָּל הַמַּדְרָגוֹת
And this is through Torah and mitzvos	וְזֶהוּ עַל-יְדֵי תוֹרָה וּמִצְוֹת
that a person does in this lowly world	שֶׁיַּעֲשֶׂה הָאָדָם בְּעוֹלָם הַשְּׁפָל הַזֶּה
which is of even greater level and status for the divine soul	שֶׁהוּא יוֹתֵר מַעְלָה וּמַדְרָגָה לְנַפְשׁ הָאֱלֹהִית

Mitteler Rebbe- Torah Chaim
Parshas Vayakhel
אלה פקודי

than what it would experience from the radiance of the Shechinah	גם ממה שהיתה נהנית מזיו השכינה
in the upper Garden of Eden,	בגן עדן העליון
as our sages of blessed memory said:	וכמו שאמרו רבותינו זכרונם לברכה
"One hour of teshuvah and good deeds in this world	יפה שעה אחת בתשובה ומעשים טובים בעולם הזה
is better than all the life of the World to Come."	מכל חיי העולם הבא
In this world specifically – because the Holy One Blessed Be He desired	בעולם הזה דוקא מטעם שנתאווה הקדוש ברוך הוא
to have a dwelling specifically in the lower realms, and this is sufficient for the understanding.	להיות לו דירה בתחתונים דוקא, ודי למבין
And behold, the essence of this dwelling is through the subjugation of the Sitra Achra specifically,	והנה עקר דירה זו הוא על-ידי דאתכפיא סטרא אחרא דוקא
because when the Sitra Achra is subdued, then the glory of the Holy One Blessed Be He is elevated in all the worlds,	משום דכד אתכפיא סטרא אחרא, אז אסתלק יקרא דקודשא-בריך-הוא בכלהו עלמין
as it is written in the Zohar.	כמו שכתוב בזהר"י
And in the beginning, there must be subjugation, and afterward actual transformation,	ובתחלה צריך להיות אתכפיא, ואחר-כך, אתהפכא ממש
to become an actual vessel for the light of the Infinite One, in all the faculties—sight, hearing, speech, and thought, etc.	להיות בחינת כלי ממש לאור אין-סוף בכל החשים: ראייה, שמיעה, דיבור ומחשבה כו
And this is what is written about the future regarding the souls of the righteous:	וזוהו מה שכתוב לעתיד לבוא בנשמות הצדיקים
"They are the palace of Hashem" — three times corresponding to "Holy, Holy, Holy", etc.	היכל ה' המה – שלוש פעמים נגד קדוש קדוש קדוש. 'קדוש כו
And we must understand: why is the glory of the Holy One Blessed Be He elevated specifically through the subjugation of the Sitra Achra?	ויש להבין: למה אסתלק יקרא דקודשא-בריך-הוא דוקא מזה דאתכפיא סטרא אחרא כו
After all, the Sitra Achra does not occupy any real place at all within the chain of worlds,	והלא אין הסטרא אחרא תופס מקום כלל וכלל, בהשתלשלות
as is known in the way of the verse, "The lizard can be seized with hands," etc.,	כידוע על דרך הכתוב: שממית בידים תתפש', כו

Mitteler Rebbe- Torah Chaim

Parshas Vayakhel

אלה פקודי

just as the lizard does not occupy any space in the king's palace, etc.	כְּמוֹ שֶׁאֵין הַשְּׂמִמִּית תּוֹפֶסֶת מְקוֹם בְּהִיכְלֵי מֶלֶךְ. ל'כו
But the matter will be understood by first introducing the root of the concept of positive commandments and negative commandments.	אָבֵל הָעֵנִין יוֹבֵן עַל-יְדֵי הַקְדָּמַת שְׂרֵשׁ עֵנִין מִצְוֹת עֲשֵׂה וּמִצְוֹת לֹא-תַעֲשֶׂה
For behold, it is known the statement of our sages of blessed memory	דִּהְיָה יָדוּעַ מֵאִמֵּר רַבּוֹתֵינוּ זְכוֹרָנוֹם לְבִרְכָּה
that the 248 positive commandments are hinted at in "זכרי" (My remembrance) — the letters ו"ה,	דְּרַמ"ח מִצְוֹת עֲשֵׂה נִרְמְזוּ בְּ"זָכְרִי" עִם ו"ה"
and the 365 negative commandments in "שמי" (My Name) — the letters י"ה.	וְשֵׁס"ה לֹא-תַעֲשֶׂה בְּ"שְׁמִי" עִם י"ה
And this is [the meaning of] "This is My Name forever..." etc.	וְזֶהוּ: "זֶה שְׁמִי לְעֹלָם" כו
If so, it is puzzling — for it is known that י"ה is called the concealed part,	וְאִם כֵּן לְכַאֲרֵה יִפְלֵא, שֶׁיָּדוּעַ שִׁי"ה נִקְרָא נִסְתָּרוֹת
as it is written: "The hidden things belong to Hashem our G-d," which refers to the level of י"ה,	וְכִמוֹ שֶׁכָּתוּב: "הַנִּסְתָּרוֹת לֵה' אֱלֹקֵינוּ", שֶׁהוּא בְּחִינַת י"ה
for with י"ה He formed the worlds, etc.	ל'פ' בִּי"ה צוּר עוֹלָמִים כו
And the revealed [aspects] are ו"ה,	וְהַנִּגְלוֹת הֵם ו"ה"
(and this is the meaning of "This is My Name" — which is י"ה, and "This is My remembrance" — which is ו"ה;	וְהֵינּוּ פִירוּשׁ: "זֶה שְׁמִי" — שֶׁהוּא י"ה, וְזֶהוּ זָכְרִי" — ו"ה
just like the Name is the essence, and the remembrance of the Name is secondary to the essence,	וְכִמוֹ שֶׁהֵשֵׁם עֵיקָר וְהַזְכָּרוֹן שֶׁל הֵשֵׁם טָפֵל לְגַבִּי עֵיקָר הֵשֵׁם
so too the ו"ה with "זכרי" is secondary to "שמי" with י"ה, etc.)	ל'כ"ה ו"ה עִם זָכְרִי טָפֵל לְגַבִּי "שְׁמִי" עִם י"ה כו
According to this, the root of the negative commandments is higher than the positive commandments.	וְלִפִּי זֶה שְׂרֵשׁ הַלֹּא-תַעֲשֶׂה גְבוּהָ מִן הַמִּצְוֹת עֲשֵׂה
And this is what they said: if one transgresses a positive commandment and repents, he is forgiven immediately,	וְזֶהוּ שֶׁאָמְרוּ: דַּעֲבֹר עַל מִצְוֹת עֲשֵׂה וְשָׁב — מוֹחֲלִין לוֹ מִיָּד
whereas for a negative commandment he needs repentance and Yom Kippur, etc.	מִשְׁאִין כֵּן בְּלֹא-תַעֲשֶׂה — צָרִיךְ תְּשׁוּבָה וְיוֹם לְכּוּפָר כו
But how is it possible that the negative commandments are higher than the positives,	וְהֵיכָּה יִתְּנָן שִׁיְהִיו לֹא-תַעֲשֶׂה גְבוּהִים מִמִּצְוֹת עֲשֵׂה
after all, in the positive commandments there is a revealed aspect of G-dliness,	אֲחֵרִי שֶׁבְּמִצְוֹת עֲשֵׂה יֵשׁ בְּחִינַת גִּילּוֹי אֱלֻקוֹת

Mitteler Rebbe- Torah Chaim

Parshas Vayakhel

אלה פקודי

as is known: the 248 positive commandments correspond to the 248 limbs of the King, etc.,	פִּי־דוֹעַ: רַמ"ח פְּקוּדֵי־ן — רַמ"ח אַבְרִים דְּמִלְכָּא , כו
whereas in the negative commandments there is no revelation of G-dliness at all —	, וְבִלְא־תַעֲשֶׂה אֵין שֵׁם שׁוּם גִּילוי אֱלֻקוֹת
it is only the withholding of action — refraining and not doing,	, אֵלָא רַק מְנִיעַת הַמַּעֲשֶׂה, בְּשֵׁב וְאֵל תַּעֲשֶׂה
like [the commandment] "Do not eat forbidden fat" and similar cases, etc.	. 'כְּמוֹ "לֹא תֹאכַל חֶלֶב" וְכִיּוֹצֵא כו
But the matter is that, on the contrary, this itself proves the point—	, אֲבָל הָעֵינָן הוּא, דְּאִדְרָבָה הִיא הַנוֹתֶנֶת
that because the negative commandment is in the form of “sit and do not do,” therefore it is higher than the positive commandments, etc.	דְּמִשּׁוּם דְּהִלְא־תַעֲשֶׂה הוּא בְּשֵׁב וְאֵל־תַּעֲשֶׂה, , 'לִכְךָ גְּבוּהָ הִיא מִמַּצּוֹת עֲשֵׂה כו
And this will be understood by first introducing the concept of the 248 positive commandments:	. וַיִּבֶן זֶה בְּהִקְדָּים תַּחֲלָה עֵינָן רַמ"ח מַצּוֹת עֲשֵׂה
For behold, it is known the explanation of “248 limbs of the King,”	, דְּהֵנָּה יָדוּעַ פִּירוּשׁ רַמ"ח אַבְרִים דְּמִלְכָּא
which is, by way of example, like a limb in which the life-force of the soul is en clothed—	שֶׁהוּא עַל דֶּרֶךְ מַשָּׁל, הָאֲבֵר שְׁמִלּוּבֵשׁ בּוֹ חַיּוּת , הַנֶּפֶשׁ
like the power of intellect in the brain—	, כְּמוֹ כַח הַשִּׁכְל שְׁבִמּוֹחַ
the intellect becomes unified with the essence of the soul, and they become one—	הָרִי מִתְאַחַד הַשִּׁכְל עִם עֶצֶם הַנֶּפֶשׁ וְהִי , לְאַחָדִים
for it is impossible to separate the intellect from the soul.	. שֶׁהָרִי אִי־אֶפְשָׁר לְהַפְרִיד אֶת הַשִּׁכְל מִן הַנֶּפֶשׁ
And even though the intellect has a specific place and vessel in which it dwells, namely the brain,	וְאִף־עַל־פִּי שֵׁשׁ לְשִׁכְל מְקוֹם וְכִלִּי מִיַּחַד לְשִׁבְתָּ , בּוֹ, וְהוּא הַמוֹחַ
nevertheless, it is not separate from the body and essence of the soul.	. עִם כָּל זֹאת, לֹא נִפְרָד עֵדִין מִגּוּף וְעֶצֶם הַנֶּפֶשׁ
And similarly with all the other life-forces and soul-powers that spread and enclothe themselves in the limbs,	, וְעַל דֶּרֶךְ זֶה שְׂאָר כָּל הַחַיּוּת וְכוחות הַנֶּפֶשׁ
they all become unified with the essence of the soul, etc.	שֶׁמִּתְפַּשְׁטִים וּמִתְלַבָּשִׁים בְּאַבְרִים, כּוֹלֵם , 'מִתְאַחָדִים עִם עֶצֶם הַנֶּפֶשׁ כו
Nevertheless, they dwell in specific vessels, each one individually, etc.	וְעִם כָּל זֹאת, הֵם שׁוֹכְנִים בְּכִלִּים מִיַּחַדִּים, כָּל , 'אֶחָד וְאֶחָד לְפִי עֶצְמוֹ כו

Mitteler Rebbe- Torah Chaim

Parshas Vayakhel

אלה פקודי

And similarly, the analogy can be understood above with regard to the lights and supernal vessels—	וְכָה יוֹבֵן הַדְמָיָה לַמַּעֲלָה בְּבְחִינַת אוֹרוֹת וְכֵלִים, הָעֵלְיוֹנִים
which are called the 248 limbs of the King.	שֶׁהֵן הַנִּקְרָאִים רַמ"ח אַבְרָיִם דְּמִלְכָּא
Behold, they are all unified with the very essence of the light of the Emanator, Who bestows, etc.	הִרִי כָלֶם מִתְאַחֲדִים עִם עֶצֶם אוֹר הַמַּאֲצִיל, הַמְשַׁפִּיעַ כּו.
As is known in the famous saying: "He and His life-forces and His vessels are one in them" —	וְכֵמוּ הַמֵּימָרָא הַיְדוּעָה: אִיהוּ וְחִיּוּהִי וְגִרְמוּהִי חֵד, בְּהוֹן
meaning that His life-forces are the lights of the ten sefiros of Atzilus,	פִּירוּשׁ: חִיּוּהִי — הֵן הָאוֹרוֹת דִּי סְפִירוֹת, דְּאֲצִילוֹת
which are drawn forth from the very essence of the Emanator,	שֶׁנִּשְׁפָּעוֹת מֵעֶצֶם הַמַּאֲצִיל
and "His vessels" refers to the vessels, which are like limbs by way of example,	וְגִרְמוּהִי — הֵן בְּחִינַת הַכֵּלִים, שֶׁהֵם כְּמוֹ אַבְרָיִם, עַל דֶּרֶךְ מִשָּׁל
as it is written, "And on the throne was an appearance like the appearance of man," etc.,	וְכֵמוּ שֶׁכְּתוּב: "וְעַל הַכִּסֵּא דְמוּת כְּמָרְאָה אָדָם" כּו.
and as is known — and all of it is united in absolute oneness.	וְכִידוּעַ, וְכוּלָּא חֵד בְּתַכְלִית הַיְחוד, וְדִי לְמַבִּין
And behold, in this there are two levels:	וְהִנֵּה יֵשׁ בְּזֶה ב' מַדְרָגוֹת
one — the external limbs, and two — the internal limbs,	א', אַבְרָיִם הַחִיצוֹנִים, וְהב' אַבְרָיִם הַפְּנִימִיִּים
just as by way of example in a human being below there are these two types of limbs.	כְּמוֹ עַל דֶּרֶךְ מִשָּׁל בְּאָדָם הַתַּחְתּוֹן יֵשׁ בּוֹ ב' מִינֵי אַבְרָיִם הֵלְלוּ
And the internal limbs have a more inward life-force,	וְאַבְרָיִם הַפְּנִימִיִּים חִיּוּתָם יוֹתֵר פְּנִימִי
to the point that most of the internal organs are affected by the slightest injury,	עַד שֶׁרוֹב אַבְרָיִם הַפְּנִימִיִּים נִקְוָבְתִּין בְּמַעֲט מַזָּה, כִּי־דוּעַ
unlike the external limbs, etc.	מִשָּׁאִין כֵּן אַבְרָיִם הַחִיצוֹנִים כּו.
And the analogue is understood above—	וְהַנִּמְשָׁל יוֹבֵן לַמַּעֲלָה
that although He has no body nor bodily form,	דְּאֵעֲפִלְפִי שֶׁאֵין לוֹ גּוּף וְלֹא דְמוּת הַגּוּף כּו.
as it is written, "for He is not a man," etc.,	כְּמוֹ שֶׁכְּתוּב: "כִּי לֹא אִישׁ אֵל הוּא" כּו.
nevertheless, the Torah speaks in the language of man,	עִם כָּל זֹאת דְּבָרָה תוֹרָה כְּלָשׁוֹן בְּנֵי אָדָם
to calm the ear, etc.	לְשַׁכֵּךְ הָאָזֶן כּו.

Mitteler Rebbe- Torah Chaim
Parshas Vayakhel
אלה פקודי

And so too, above in the Supernal Man of Atzilus,	וַיֵּשׁ גַּם לְמַעַלָּה בְּאֶדָם הָעֲלִיּוֹן דְּאֲצִילוֹת
there is a level of internal limbs, whose light departs with the slightest shift,	בְּחִינַת אֲבָרִים פְּנִימִיִּים שֶׁבְּמַעֲטוֹ מִסְתַּלַּק אוֹרָם כו',
as it is said: "May Hashem shine His face toward you,"	וְשֶׁהָרִי נֹאמֵר: "יֵאָר ה' פָּנָיו אֵלַיךְ" כו
implying that there is an inner and an outer level,	מִשְׁמַע שֵׁשׁ בְּחִינַת פְּנִימִיּוֹת וּבְחִינַת חִיצוֹנִיּוֹת
as in "You shall see My back, but My face shall not be seen," etc.	וְכִמּוֹ: "וְרָאִיתָ אֶת אַחֲרִי, וּפָנַי לֹא יֵרְאוּ" כו
And in general, the concept of inwardness above is enclothed in Torah specifically,	וְדָרָךְ כָּלל, עֲנִין הַפְּנִימִיּוֹת לְמַעַלָּה הוּא מְלוּבָּשׁ בַּתּוֹרָה דְּוָקָא
because Torah emerges from Chochmah,	מִשּׁוּם דְּאוֹרֵי תָא מִחֻכְמָה נִפְקֵת
and it is written: "A man's wisdom will illuminate his face," etc.,	וְכִתְיָב: "בְּחֻכְמָה — חֻכְמַת אָדָם תִּאִיר פָּנָיו" כו
that wisdom illuminates the inner light.	שֶׁהַחֻכְמָה תִּאִיר אוֹר הַפְּנִימִיּוֹת
And like the matter of "his face shone," by Rabbi, etc.,	וְכַעֲנִין: "צִהְבוּ פָּנָיו שֶׁל רַבִּי" כו
which is due to the revelation of wisdom, that it illuminates the inner in a revealed way.	שֶׁהוּא מְפָנִי גִילוי הַחֻכְמָה שֶׁתִּאִיר אֶת הַפְּנִימִיּוֹת לְהִיּוֹת בְּגִילוי
And so too above, the wisdom of the Supernal Man illuminates His face—	וְכָךְ לְמַעַלָּה: חֻכְמַת אָדָם הָעֲלִיּוֹן תִּאִיר פָּנָיו
"May Hashem shine His face toward you," etc.	לְהִיּוֹת: "יֵאָר ה' פָּנָיו אֵלַיךְ" כו
And this is through the fact that the Holy One Blessed Be He sits and studies Torah above	וְהוּא עַל־יְדֵי מֶה שֶׁהִקְדוּשׁ בְּרוּךְ הוּא יוֹשֵׁב וְעוֹסֵק בַּתּוֹרָה לְמַעַלָּה
when the human below sits and studies Torah below,	כְּשֶׁהָאָדָם הַתַּחְתּוֹן יוֹשֵׁב וְעוֹסֵק בַּתּוֹרָה לְמַטָּה
as our sages said: "Whoever reads and studies, the Holy One Blessed Be He reads and studies opposite him," etc.	וְכִמּאָמַר רַז"ל: "כָּל הַקּוֹרֵא וְשׁוֹנֶה — הִקְדוּשׁ 'בְּרוּךְ הוּא קוֹרֵא וְשׁוֹנֶה כְּנֶגְדּוֹ" כו
And when the Holy One Blessed Be He reads and studies above,	וְכִשֶּׁהִקְדוּשׁ בְּרוּךְ הוּא קוֹרֵא וְשׁוֹנֶה לְמַעַלָּה
then the wisdom of man illuminates His face,	"הָרִי" חֻכְמַת אָדָם תִּאִיר פָּנָיו
and there is a level of illumination of the face above	וַיֵּשׁ בְּחִינַת הָאָרֶת פָּנִים לְמַעַלָּה
due to the revelation of His blessed wisdom—	מְפָנִי גִילוי אוֹר חֻכְמָתוֹ וְתִבְרָךְ

Mitteler Rebbe- Torah Chaim

Parshas Vayakhel

אלה פקודי

for in and of Himself, He is wise but not with a knowable wisdom, etc.	, 'כי מצד עצמו — "חכים ולא בחכמה ידיעה" כו
But through the revelation of wisdom, He illuminates His face toward us,	, אבל בגילוי החכמה — יאיר פניו אלינו
as we say: "For by the light of Your face, You have given us the Torah of life," etc.,	כמו שאנחנו אומרים: "כי באור פניך נתת לנו 'תורת חיים' כו
And this is through Torah study.	. וזהו בעסק התורה
But regarding the performance of mitzvos,	, ואמנם בעסק מעשה המצות
the light that is drawn is above, in the external level—	, אור ההמשכה היא למעלה בבחינת חיצוניות
and these are the 248 positive commandments in particular,	, והן רמ"ח מצות עשה בפרט
and in general it is Tiferes, which corresponds to them all—	, ובכלל הוא תפארת שנגד כלם
as it is the inwardness of them all, as mentioned above.	. להיותו בבחינת הפנימיות של כללות כלם כנ"ל
And this is [the meaning of the verse] "The revealed things belong to us and our children" —	, "וזהו" והנגלת לנו ולבנינו
they are Torah and mitzvos,	, הן תורה ומצות
and they are the letters ו"ה of the Name Havayah.	. והם אותיות ו"ה שבשם הוי'
The letter ו is in Torah study — that the Holy One, blessed be He, sits and studies opposite him, as mentioned above,	הו' הוא בעסק התורה — שיהא הקדוש ברוך הוא יושב ושוה כנגדו כנ"ל
and the letter ה is in the performance of mitzvos.	. והה"א הוא במעשה המצות
(And this is "זכרי" with ו"ה, which equals 248 [i.e., the 248 positive commandments].	, 'וזהו "זכרי" עם ו"ה — שעולה רמ"ח כו)
Just as the remembrance of the Name is not the essence of the Name,	, כמו שהזכרון של השם אינו עיקר השם
so too, one who reads in the Torah — even though he reads the Names of the Holy One, blessed be He —	כך הקורא בתורה, אף על-פי שהוא קורא בשמותיו של הקדוש ברוך הוא
nevertheless, it is only a remembrance of His actual Names.	אבל אינו אלא בחינת זכרון של שמותיו, העצמיים
For the letter combinations of the Torah are nothing more than garments of enclothing,	שהרי צירופי אותיות התורה אינם אלא בבחינת ההתלבשות לבושים בלבד
as it is written, "He wraps Himself with light as with a garment," etc.	. 'כמו שכתוב: "עוטה אור כשלמה" כו

Mitteler Rebbe- Torah Chaim

Parshas Vayakhel

אלה פקודי

And similarly in the performance of mitzvos —	וְכֵן בְּמַעֲשֵׂה הַמִּצְוֹת
in them too there is only a remembrance of His Names.	אִין בְּהֶם רַק בְּחִינַת זְכוֹרֹן שְׁמוֹת בְּלִבָּד
And the unifications that are effected thereby come only in a manner of enclothing, etc.	וְהִיחֻדִּים שֶׁנַּעֲשִׂים עַל־יְדֵי זֶה — אֵינָם בָּאִים רַק לְבִהְתִּלְבְּשׁוֹת כּו
And this is [the meaning of the verse:] “Come and see the works of Elokim, Who has set desolations in the earth” —	וְזֶהוּ: “לָכוּ חֲזוּ מַפְעָלוֹת אֱלֹקִים — אֲשֶׁר שָׂם שְׁמוֹת בְּאָרֶץ
do not read “שְׁמוֹת” (desolations), but rather “שְׁמוֹת” (names).	”אֵל תִּקְרִי “שְׁמוֹת”, אֶלֶא “שְׁמוֹת
That is, He placed names, and not the Names themselves —	פִּירוּשׁ: שֶׁשָּׂם שְׁמוֹת וְלֹא הַשְׁמוֹת כְּעֶצְמוֹתָם
only that He placed them in garments, etc., and this is sufficient for one who understands.	אֶלֶא רַק אֲשֶׁר שָׂם אוֹתָם בְּלִבוּשִׁים כּו, וְיָדִי לִמְבִּין
But “the hidden things belong to Hashem our God,” etc.,	”אֲבָל “הַנְּסֻתוֹת לַה' אֱלֹקֵינוּ” כּו
this refers to the 365 negative commandments,	הֵינּוּ שֵׁס"ה לֹא־תַעֲשֶׂה
which are higher in their root than the positive commandments,	שֶׁהֵם יוֹתֵר גְּבוּהִים בְּשִׁרְשָׁם מִמִּצְוֹת עֲשֶׂה
and they are called “the hidden things.”	”וְנִקְרְאִים “נְסֻתוֹת
And they are in the letters ו"ה of the Name Havayah,	וְהוּא בְּאוֹתֵיזוֹת ו"ה שֶׁבְּשֵׁם הו"י
which are called “hidden,” as mentioned above.	שֶׁנִּקְרְאִים נְסֻתוֹת כִּכ"ל
And to explain the reason for this matter,	וּבִיאֹר טַעַם הַדְּבָרִים
one must first explain the concept of ו"ה, etc.	”הִנֵּה תַחֲלֶה יֵשׁ לְהַקְדִּים בִּיאֹר עֵינֵי ו"ה כּו
For behold, it is written: “And wisdom, from where will it be found?” —	”דְּהִנֵּה כְּתִיב: “וְהַחֲכָמָה מֵאַיִן תִּמָּצָא
that wisdom is the beginning of revelation in the chain of worlds,	שֶׁהַחֲכָמָה הִיא בְּחִינַת רֵאשִׁית הַגִּילּוּי בְּהַשְׁתַּלְשְׁלוֹת
as it is written: “The beginning of wisdom...” etc.	”וּכְמוֹ שֶׁכְּתוּב: “רֵאשִׁית חֲכָמָה” כּו
And this is because Chochmah is called “Koach Ma” — the power of what, etc.	”וְהֵינּוּ מִפְּנֵי שֶׁהַחֲכָמָה נִקְרָאת “כֹּחַ מַה” כּו
And this is the letter ו"ו of the Name Havayah,	וְהוּא הַיּו"ו דְּשֵׁם הו"י
as our sages of blessed memory said: “With a ו"ו the World to Come was created.”	”כְּמֵאמַר רַז"ל: “בְּיו"ו נִבְרָא הָעוֹלָם הַבָּא

Mitteler Rebbe- Torah Chaim
Parshas Vayakhel
אלה פקודי

Meaning, with Chochmah the World to Come was created,	פירוש: בחכמה נברא העולם הבא
which is the level of Binah and comprehension in G-dliness,	שהוא בחינת בינה והשגה באלקות
to have delight from the radiance, etc.	להיות נהנין מזיו כו
And it is called "yesh" — "substance," as it is written:	ונקרא "יש", כמו שכתוב
"To bequeath substance to My beloved," etc.	להנחיל אהבי יש כו
And this is the transition from nothing to something.	והינו מאין ליש
However, before creation, even the light of Chochmah was in a state of Ayin — nothingness.	ואף-על-פי כן, לפני התהוות — גם אור החכמה, היה בבחינת "אין" כו
It was still before the entire chain of worlds — beyond the Name Havayah.	הוא עדין לפני כל ההשתלשלות דשם הוי' כו
And there it is said in Sefer Yetzirah: "Before One, what do you count?"	ושם נאמר בספר היצירה: "לפני אחד — מה
for it is beyond the count of the ten sefiros,	מפני שהוא למעלה מחשבון י' ספירות
and as it says: "You are One, but not in a countable way," etc.	וכמאמר: "אנת הוא חד — ולא בחשבון" כו
And this is the level of the light of Kesser,	והוא בחינת אור הכתר
which is called "the Cause of causes," as is known,	הנקרא "עלת העלות", כידוע
which cannot be grasped at all,	שאינו מושג כלל וכלל
and as it is said: "Even the pure light is considered darkness compared to the Cause of causes," etc.,	וכמאמר: "אפלו אור צח כו — אוכם הוא לגבי
for no thought can grasp Him at all, etc., and this is sufficient for one who understands.	"עלת העלה" כו משום ד"לית מחשבה תפיסא ביה כלל" כו, ודי למבין
And behold, our sages of blessed memory said: "At the beginning of the world's creation — first darkness, and then light," etc.	והנה אמרו רז"ל: "דבראשיתו של עולם — בראשא חשוכא והדר נהורא" כו
The explanation: since the level of "Cause of causes" is a simple light, sealed off and wondrous,	פירוש: לפי שבחינת "עילת העלות" הוא אור פשוט וסתום ומופלא
it is impossible for light and revelation of influence to emerge from it in an orderly chain of descent, from level to level —	אי אפשר שיצא ממנו אור וגילוי שפע בבחינת ההשתלשלות מעילה לעילה
such as the emergence of the reality of Chochmah from it,	כמו להיות מציאות החכמה ממנו נמצאת

Mitteler Rebbe- Torah Chaim

Parshas Vayakhel

אלה פקודי

as it is written: "And Chochmah, from Ayin (nothingness), will be found," etc.	וְיָבֹא שְׁכֵנֻתוֹ: "וְהִחְכְּמָה מֵאֵין תִּמָּצָא" כו
Only when the light is first concealed and hidden, through contraction,	כִּי אִם כְּאִשֶּׁר יִתְעַלֵּם הָאוֹר בְּבְחִינַת צְמֻצוֹם וְהִסְתָּר תְּחִלָּה
and afterward the light is drawn forth — then a chain of descent can emerge from it.	וְאַחֲרֵי כֵן יִשְׁפִיעַ הָאוֹר, וְאֵז יָכוֹל לִהְיוֹת מְצִיאוֹת 'הַשְּׁתַּלְשָׁלוֹת מִמֶּנּוּ כו
As it is written: "He made darkness His concealment," —	"וְיָבֹא שְׁכֵנֻתוֹ: "יֵשֶׁת חֹשֶׁךְ סִתְרוֹ
meaning: first darkness, and then light —	"דְּהֵינּוּ: "בְּרֵאשֵׁא חֲשׂוּכָא וְהֵדֵר נְהוּרָא
so that the existence of the light of Chochmah would emerge,	לִהְיוֹת מְצִיאוֹת אוֹר הַחֲכָמָה
which is called "wise one" (chachkim), etc.,	לִהְיוֹת נִקְרָא "חֲכִים" כו
and as it is written: "Let there be light" — this refers to Chochmah, which is called light.	וְיָבֹא שְׁכֵנֻתוֹ: "יְהִי אוֹר" — שֶׁהוּא הַחֲכָמָה
And this ["light"] comes only after the darkness that preceded it,	שֶׁנִּקְרָאת "אוֹר", וְהוּא אַחֲרֵי שֶׁקָּדָם לוֹ הַחֹשֶׁךְ
which is the concealment, as it is written: "And darkness over the face of the deep," etc.	שֶׁהוּא הֶהָעֵלֶם, וְיָבֹא שְׁכֵנֻתוֹ: "וְחֹשֶׁךְ עַל-פְּנֵי 'תְהוֹם" כו
Therefore, the primary flow of influence remains in concealment,	וְאִם כֵּן, הֵרִי עֵיקַר הַהֲשָׁפָעָה נִשְׁאָרֶת בְּבְחִינַת הֶהָעֵלֶם
and only a mere edge of it is revealed in the light of Chochmah,	וְלֹא נִגְלָה רַק אֶפֶס קִצְהוּ בְּאוֹר הַחֲכָמָה כו
as it is written: "He made darkness His concealment," etc.,	וְיָבֹא שְׁכֵנֻתוֹ: "יֵשֶׁת חֹשֶׁךְ סִתְרוֹ" כו
and there, in that level, thought of wisdom cannot grasp Him at all, as mentioned above.	וְשֵׁם — לִית מַחְשְׁבָה דְּחֲכָמָה תְּפִסָּא בֵּיהַ כָּלִל, כֵּן"ל
However, some degree of revelation does come from there,	וְאַף-עַל-פִּי כֵן, קִצְת גִּילוי יֵשׁ מִשֵּׁם
though not as a graspable concept — for "no thought can grasp Him," etc.,	וְלֹא שִׁיחָא מוֹשֵׁג מִמֶּשׁ, אַחֲרֵי דְ"לִית מַחְשְׁבָה 'תְּפִסָּא בֵּיהַ" כו
rather, it is understood in a negative manner (i.e., by what it is not).	'אֵלָא מוֹשֵׁג הוּא בְּדֶרֶךְ הַשְּׁלִילָה כו
And this is in the level of "Mah" in Chochmah — in the quality of bittul (self-nullification).	וְהוּא בְּ"מָה" שֶׁבְּחֲכָמָה — בְּבְחִינַת הַבְּטוּל
Meaning: "Mah — I have searched, what do I know?" etc.,	דְּהֵינּוּ: "מָה" — פִּשְׁפִּשְׁתִּי, מָה יָדַעְתִּי" כו

Mitteler Rebbe- Torah Chaim

Parshas Vayakhel

אלה פקודי

and as it is written: "And we are Mah (what)," said by Moshe.	"וְכִמּוֹ שֶׁכָּתוּב: "וְאַנְחֵנוּ מָה" —
For even so, he perceives how it is not perceived, etc.	'.כִּי מִכָּל מְקוֹם — מִשִּׁיג הוּא אֵיךְ שֶׁאִינוּ מוֹשֵׁג כּו
And this is the root of the matter of the 365 negative commandments,	,וְזֶהוּ שֶׁרֶשׁ עֵינֵן שֶׁס"ה לֹא-תַעֲשֶׂה
such as "Do not eat forbidden fat" and the like —	,כְּגוֹן: "לֹא תֹאכַל חֶלֶב" וְכִיּוֹצֵא
for their root is above all the chain of worlds.	,שֶׁשֶּׁרֶשֶׁם הוּא לְמַעַל מִכָּל הַהִשְׁתַּלְשָׁלוֹת
The light does not come from there except in the manner of bittul, etc.	'.שֶׁאֵין הָאוֹר בָּא מִשָּׁם כִּי אִם בְּבִחִינַת בְּטוּל כּו
And therefore, it is sufficient only that it should not obstruct or oppose the bittul of Mah,	וְעַל כֵּן — אֵין צָרִיךְ רַק שֶׁלֹּא יִהְיֶה מַסְתִּיר וּמַגִּיד
and that is: he should not eat the forbidden fat that obstructs, etc.	'.וְהוּא — שֶׁלֹּא יֹאכַל חֶלֶב הַמַּסְתִּיר כּו
And through "sit and do not do," this level of Mah can dwell.	וּבִשְׁבּ וְאַל תַּעֲשֶׂה — זֶה יוֹכֵל לִשְׁכּוֹן בְּבִחִינַת
And this is because from above to below, the "no" (לא) comes before the "yes" (הן), as explained above.	וְהִינוּ מִפְּנֵי שֶׁמִּלְמַעַל לַמָּטָה — הֵלָא קוֹדֵם לָהֶן
And even though from below to above the "yes" precedes the "no,"	,וְאַף-עַל-פִּי שֶׁמִּלְמַטָּה לַמַּעַל — הֵן קוֹדֵם לָלֹא
from above the order of creation is that the "no" precedes —	אֲבָל מִלְמַעַל מִן הַהִשְׁתַּלְשָׁלוֹת — הֵלָא קוֹדֵם
and this is [the meaning of the verse:] "in a land not sown" —	,וְזֶהוּ: "בְּאֶרֶץ לֹא זָרוּעָה
that the "לא" of the negative commandment is planted —	,שֶׁנִּזְרַע בְּבִחִינַת "לֹא" דִּלֹא-תַעֲשֶׂה
and it is like the creation of the world from above to below:	— וְהוּא כְּבְרִיאָתוֹ שֶׁל עוֹלָם מִלְמַעַל לַמָּטָה
"First darkness, and then light," as explained above — and this is sufficient for one who understands.	בְּרֵאשִׁית חֹשֶׁךְ וְהַדָּר נְהוּרָא, כֵּן"ל, וְדִי לְמַבִּין"
And this is [the meaning of the verse:] "There the tribes went up, the tribes of Y–H,"	,וְזֶהוּ: "שָׁם עָלוּ שְׁבֻטִים, שְׁבֻטֵי י"ה
"a testimony for Israel to give thanks to the Name of Havayah."	".עֲדוּת לְיִשְׂרָאֵל לְהוֹדוֹת לְשֵׁם הוּי"
The meaning is: "the tribes of Y–H" refers to the roots of Chochmah and Binah,	,פִּירוּשׁ: "שְׁבֻטֵי י"ה" — הֵם שְׁרָשֵׁי חֻכְמָה וּבִינָה

Mitteler Rebbe- Torah Chaim
Parshas Vayakhel
אלה פקודי

from above all the chain of worlds,	מלמעלה מכל ההשתלשלות
that is where “the tribes went up,” etc.	שם עליו שבטים כו
Through the negative commandments specifically — for the reason mentioned above,	על-ידי מצות לא-תעשה דוקא, מטעם הנ"ל
in the matter of “in a land not sown,” etc.	ב'בענן' בארץ לא זרועה" כו
And this is called “the hidden things belong to Hashem our God,” etc.,	ונקרא "הנסתרות לה' אלקינו" כו
[it is] higher than “the revealed things belong to us” through Torah and mitzvos,	למעלה מן "הנגלת לנו" על-ידי תורה ומצות
for the light cannot dwell in a vessel — only through negation alone,	כי לא יוכל האור לשכון בבחינת כלי, אלא רק בבחינת השלילה בלבד כו
and this is in the “no” (לא) of the negative commandments, etc.	והוא ב"לא" דלא-תעשה כו
And then — “a testimony for Israel to give thanks to the Name of Havayah.”	ואז "עדות לישראל להודות לשם הוי"
Meaning: through this is drawn the life of gratitude and the bittul of Mah, as explained above,	פירושו: על-ידי זה נמשך בחינת חיי הודיה ובטול ד"מ"ה" כנ"ל
when there is no obstruction or opposition, etc.,	כשאינן מסתיר ומנגד כו
as it is written: “Do not profane...” — do not make a void or deficiency,	וכמו שכתוב: "לא תחללו" — לא תעשו חלולי וחסרון
and then automatically there is dwelling, etc.	ואז ממילא ישכון כו
And for this, testimony is specifically needed —	ולזה צריך "עדות" דוקא
for “the revealed things belong to us and our children” — for that no testimony is needed.	כי "הנגלת לנו ולבנינו" — אין צריך עדות
But for the hidden things, specifically, testimony is required.	אלא ל"נסתרות" דוקא צריך עדות
And this is: “a testimony for Israel to give thanks to the Name of Havayah.”	וזהו: "עדות לישראל להודות לשם הוי"
And this testimony comes from the level of concealment of the Essence of the Infinite Light,	והעדות הוא בא מבחינת ההעלם דעצמות אור-אין-סוף ברוך-הוא
which is called “the Cause of causes,” as explained above — and this is sufficient for one who understands.	הנקרא "עילת העלות" כנ"ל, ודי למבין
(And this is the reason that “שמי” with י"ה equals the 365 negative commandments,	וזהו הטעם ד"שמי" עם י"ה — הן שס"ה) לא-תעשה

Mitteler Rebbe- Torah Chaim
Parshas Vayakhel
אלה פקודי

for they are in the essence of the Name, since their root is from the level of darkness and concealment that preceded the light,	שֶׁהֵן בְּעֵיקַר הַשֵּׁם, לְהִיּוֹתָם בְּשֵׁרָשָׁם מִבְּחִינַת הַחֹשֶׁךְ וְהַהֶעֱלֵם שֶׁקֶדֶם לְאוֹר,
and this is the “no” (לא) that precedes the “yes,” as explained above — and this is sufficient.)	וְהוּא הִלָּא שֶׁקֶדֶם לָהֶן כֵּן, ל' וְי' לְמַבִּין.
And this is the reason why specifically “when the Sitra Achra is subdued, then the glory of Hashem is elevated,” etc.	וְזֶהוּ הַטַּעַם דְּכַד אֶתְכַפֵּיָא סִטְרָא אַחְרָא דְּזִקָּא — 'אֶסְתַּלַּק יִקְרָא דְּגֻדְשָׁא-בְּרִיָּה-הוּא כו
And this is sufficient for one who understands.	וְי' לְמַבִּין
And this is [the meaning of the verse:] “These are the accounts of the Mishkan, the Mishkan of testimony,” etc.	וְזֶהוּ: "אֵלֶּה פְּקוּדֵי הַמִּשְׁכָּן מִשְׁכַּן הָעֵדוּת" כו
Behold, that which it repeats “Mishkan” twice — “Mishkan” plain, and “Mishkan of the testimony,” etc. —	הִנֵּה, מָה שֶׁכָּפַל לִזְמַר בֵּית פְּעָמִים "מִשְׁכָּן": מִשְׁכָּן 'סֵתָם, וּמִשְׁכַּן הָעֵדוּת כו
the plain “Mishkan” refers to the level of Torah and mitzvos,	הָעֵנִין שֶׁל "מִשְׁכָּן" סֵתָם — הוּא בְּחִינַת תּוֹרָה וּמִצְוֹת,
which are in the letters ו"ה, as explained above.	שֶׁהֵן בְּאוֹתִיּוֹת ו"ה, כְּמוֹ שֶׁנִּתְבָּאֵר לְמַעַלָּה
And this is [the meaning of:] “These are the accounts of the Mishkan” —	"וְזֶהוּ: "אֵלֶּה פְּקוּדֵי הַמִּשְׁכָּן
“אֵלֶּה” [these] — as it is written: “Lift your eyes on high and see who created these,”	אֵלֶּה", כְּמוֹ שֶׁכְּתוּב: "שֹׂאוּ מְרוֹם עֵינֵיכֶם וּרְאוּ מִי", "בְּרָא אֵלֶּה
meaning: the middos that are born from intellect and contemplation —	פִּירוּשׁ: בְּחִינַת הַמִּדּוֹת שֶׁנּוֹלְדוּ מִן הַשִּׁכְלָה וְהִתְבּוֹנְנוּת
that is the level of “אֵלֶּה,” which is drawn from “מִי” — the level of Binah, “the mother of children.”	הָרִי זֶה בְּחִינַת "אֵלֶּה" שֶׁנִּמְשָׁכָה מִ"מִי", שֶׁהוּא "בְּחִינַת בִּינָה — אִם הַבָּנִים
As is known from the verse: “To You, Hashem, is the greatness, the strength,” etc.,	וְכֵמוֹ שֶׁיָּדוּעַ בְּפִירוּשׁ: "לָךְ הוּי' הַגְּדֹלָה וְהַגְּבוּרָה" 'כו,
that they are the six middos: Chesed, Gevurah, Tiferes, Netzach, Hod, Yesod —	שֶׁהֵן שֵׁשׁ מִדּוֹת: גְּדֹלָה (חֶסֶד), גְּבוּרָה, תִּפְאֶרֶת, יִצְחָק, הוֹד, יְסוֹד
and they are all nullified in the source that gives birth to them —	וְכוֹלֵם הֵם בְּטָלִים בְּמַקּוֹר הַמּוֹלִיד אוֹתָם
and this is what is written: “To You, Hashem...” —	וְהוּא מָה שֶׁכְּתוּב: "לָךְ הוּי'" כו
the letters “לך” (Lamed–Chaf) are the fifty gates of Binah, etc.	'אוֹתִיּוֹת "לך" — הֵן חֲמִשִּׁים שַׁעְרֵי בִּינָה כו
And also the meaning of “who created these” is as follows:	וְגַם פִּירוּשׁ "מִי בְּרָא אֵלֶּה" — כֶּה הוּא הָעֵנִין

Mitteler Rebbe- Torah Chaim
Parshas Vayakhel
אלה פקודי

the six middos are called “אלה” in plural form,	שש המדות נקראות “אלה” לשון רבים
and “מי” is what created and gave birth to them, etc.,	ו'מי" — הוא אשר בראם והולידם כו
And as it is written: “To You, Hashem, is the greatness...” etc.	ו'זכמו שכתוב: “לך הוי' הגדלה” כו
And about the seventh middah, the level of Malchus, it says in a separate phrase:	ועל המדה השביעית — בחינת מלכות — אמר: במאמר בפני עצמו
“To You, Hashem, is the kingship,” etc.	ו'לך הוי' הממלכה” כו
And this is sufficient for one who understands.	ו'ודי למבין
And the reason they are called “אלה” is because each middah is composed of all six —	והטעם שנקראו “אלה” — כי כל מדה כלולה מן השש
Chesed within Chesed, Gevurah within Chesed, etc.,	ו'חסד שבחסד, גבורה שבחסד כו
which adds up to the number 36, which is the gematria of “אלה.”	וזה עולה במספר ל"ו — שהוא בגימטריא “אלה”
And also, “אלה” is the same letters as “לאה,”	ו'גם “אלה” — אותיות “לאה”
as it is written: “And Lē’ah bore six sons,”	ו'כמו שכתוב: “וללאה ששה בנים”
which are the six middos above,	ושהם שש המדות למעלה
and afterward she bore a daughter, and her name was Dinah —	ואחר כך ילדה בת ותקרא שמה דינה
that is the judgment of Malchus — the judgment, etc.	ו'פירוש: “דינא דמלכותא” — דינא כו
And this is sufficient for one who understands.	ו'ודי למבין
And this is [the meaning of:] “אלה פקודי המשכן.”	ו'זהו: “אלה פקודי המשכן”
The word “פקודי” is like the concept of <i>pekidah</i> — the remembrance and union of male and female,	ו'פירוש: “פקודי” הוא כמו ענין פקידה — ליחוד זכר ונקבה
as in the saying of our sages: “A man is obligated to ‘remember’ his wife,” etc.,	ו'כענין מאמר רז"ל: “חייב אדם לפקוד את אשתו” כו
and it is a matter of connection and unification, as it says: “I have surely remembered you,” etc.	והוא מענין התקשרות ויחוד, כמו שכתוב: “פקדתי אתכם” כו
And “Mishkan” means the level of the lower Mishkan,	ו'פירוש “משכן” — הוא בחינת משכן דלתתא
which is the final ה of the Name Havayah above,	ושהיא הה”א האחרונה שבשם הוי' למעלה

Mitteler Rebbe- Torah Chaim

Parshas Vayakhel

אלה פקודי

and below it refers to the level of Knesses Yisrael in general.	וּלְמַטָּה — הֵן בְּחִינַת כְּנֶסֶת יִשְׂרָאֵל בְּכָלֵל
And the <i>pekidah</i> , to remember them, means the unification of ו"ה, as mentioned above,	וְהַפְקִידָה — לְפָקֹד אוֹתָם — הִיא בְּחִינַת יְחִיד וְיָ"ה הַבִּלְבָּל
like the concept of “remembering one’s wife,” etc.	לְכַעֲבֹן לְפָקֹד אֶת אִשְׁתּוֹ כו
And this is accomplished through the revealed mitzvos that “belong to us and our children,” as mentioned above.	וְהוּא עַל-יְדֵי הַמִּצְוֹת הַנִּגְלוֹת לָנוּ וּלְבָנֵינוּ כַּכָּל
And the main [unification] is through Torah, which corresponds to the letter ו, as explained above.	וְהַעֲיָקָר — הוּא עַל-יְדֵי הַתּוֹרָה, שֶׁהִיא אוֹת ו' כַּכָּל
And these are the six orders of Mishnah — Zera'im, Mo'ed, etc. —	וְהֵן שִׁשְׁתָּא סֻדְרֵי מִשְׁנָה: זְרָעִים, מוֹעֵד כו
which are the six upper middos above, and below they are enclothed in the six orders of Mishnah.	שֶׁהֵן שֵׁשׁ מִדּוֹת עֲלִיוּנוֹת לְמַעְלָה, וּלְמַטָּה לְמַלּוּבְשׁוֹת בְּשִׁשְׁתָּא סֻדְרֵי מִשְׁנָה כו
And each one includes all six — for example, the order of Zera'im, which is Chesed,	וְכָל אֶחָד כָּלוּל מִן הַשֵּׁשׁ
also contains teachings from Mo'ed and all the other orders.	שֶׁהֵרִי סֻדְרֵי זְרָעִים — שֶׁהוּא בְּחִינַת אוֹר הַחֶסֶד — כָּלוּל גַּם מִמִּשְׁנֵיּוֹת דְּסֻדְרֵי מוֹעֵד וְכָל הַשָּׂאָר סֻדְרִים
And likewise, Mo'ed includes Zera'im — for each one includes all the others.	וְעַל דֶּרֶךְ זֶה גַּם סֻדְרֵי מוֹעֵד כָּלוּל מִסֻּדְרֵי זְרָעִים, כִּי לְכָל אֶחָד וְאֶחָד כָּלוּל מִכָּלֶם כו
And through this, the number “אלה” is completed in general,	וְעַל-יְדֵי זֶה עוֹלָה מִסְפֵּר “אֵלֶּה” בְּכָלֵל
and from the number “אלה” in the six orders of Mishnah is made the unification of Torah and mitzvos in Knesses Yisrael.	וּמִמִּסְפֵּר “אֵלֶּה” שֶׁבְּשִׁשְׁתָּא סֻדְרֵי מִשְׁנָה נַעֲשֶׂה בְּחִינַת יְחִיד דְּתּוֹרָה וּמִצְוֹת בְּכְנֶסֶת יִשְׂרָאֵל
And since the Shechinah rests in Knesses Yisrael, which is called “Mishkan” plain,	וְלִהְיוֹת כִּי הַשְׁכִּינָה שׁוֹרָה בְּכְנֶסֶת יִשְׂרָאֵל וְנִקְרָאת “מִשְׁכָּן” סָתָם
and a man is obligated to “remember his wife,” etc.,	וְיַחֲבִיב אָדָם לְפָקֹד אֶת אִשְׁתּוֹ כו
therefore it says: “אלה פקודי המשכן” — meaning, through “אלה” is the <i>pekidah</i> of the Mishkan.	עַל כֵּן אָמַר: “אֵלֶּה פְּקוּדֵי הַמִּשְׁכָּן”, פִּירוּשׁ: בְּ“אֵלֶּה” — הוּא פְּקוּדֵי הַמִּשְׁכָּן
And the reason it says “פקודי” in plural is because there are many particular unifications	וְיֵמָּה שֶׁאָמַר “פְּקוּדֵי” לְשׁוֹן רַבִּים — כִּי רַבִּים הֵם בְּחִינַת פְּרֻטֵי הַיְּחִידִים
among the 248 positive commandments.	שֶׁבְּרַמ"ח מִצְוֹת עֲשֶׂה

Mitteler Rebbe- Torah Chaim
Parshas Vayakhel
אלה פקודי

For on each and every mitzvah we say: "For the sake of the unification of the Holy One, Blessed be He, and His Shechinah," etc.	שְׁהָרִי עַל כָּל מִצְוָה וּמִצְוָה בְּפָרֹט אָנוּ אוֹמְרִים: ".לְשֵׁם יְחִיד קוּדְשָׁא-בְּרִיךְ-הוּא וְשְׁכִינְתִּיה" כו.
And this is sufficient for one who understands.	.וְדִי לְמַבִּין
And all of this is the level of the plain Mishkan,	,וְכָל זֶה — בְּחִינַת מִשְׁכַּן סֶתֶם
and it corresponds to the letters ו"ה — the revealed [aspects] to us.	.וְהוּא אוֹתִיּוֹת ו"ה, הַנִּגְלוֹת לָנוּ
And this is "אלה" — from the idea and language of revelation,	,וְזֶהוּ "אֵלֶּה" — מַעֲנִין וְלִשׁוֹן הַתְּגָלוֹת
as one says to someone present: "אלה הם," etc.	.'.כְּאוֹמֵר לְנוֹכַח: "אֵלֶּה הֵם" כו
But "Mishkan of the Testimony" is not in the category of revelation at all,	,אֲבָל "מִשְׁכַּן הָעֵדוּת" — אֵינוֹ בְּבְחִינַת הַתְּגָלוֹת כָּלֵל,
for it is the level of the supernal Mishkan,	,כִּי הוּא בְּחִינַת מִשְׁכַּן דְּלִיעִילָא
which is in the level of ו"ה of the Name Havayah,	,שְׁבְּבְחִינַת ו"ה שְׁבִשְׁם הוּי'
which is called the "hidden things," as explained above.	.שְׁנִקְרָא "נִסְתָּרוֹת" כִּנ"ל
And therefore, it is called "Mishkan of the Testimony,"	,".וְלֵכֵן נִקְרָא "מִשְׁכַּן הָעֵדוּת
as was explained above on the verse: "There went up the tribes, the tribes of Y–H," etc.	,כְּמוֹ שֶׁנִּתְבָּאֵר לְמַעַלָּה בְּעֵינֵן הַפְּסוּק: "שָׁם עָלוּ ".שְׁבָטִים, שְׁבִטֵי ו"ה עֲדוֹת לְיִשְׂרָאֵל" כו
And it is in the level of the root of the negative commandments,	,וְהוּא בְּבְחִינַת שְׂרֵשׁ הַלֹּא-תַעֲשֶׂה
which do not come below into vessels of various kinds,	,שֶׁלֹּא בָּאוּ לְמַטָּה בְּבְחִינַת כָּלִים מְכֵלִים שׁוּנִים
but only in the way of negation,	,אֲלֹא רַק בְּדֶרֶךְ הַשְׁלִילָה
because the "no" (לא) precedes the "yes" (הן),	,מִפְּנֵי שֶׁהֲלֹאוֹ קוֹדֵם לָהֶן
as it is stated: "He made darkness His concealment," etc.,	,'.מִשּׁוּם שֶׁנֶּאֱמַר: "יָשַׁת חֹשֶׁךְ סִתְרוֹ" כו
and as explained above — and this is sufficient for one who understands.	.וְכִנ"ל, וְדִי לְמַבִּין
But behold, the reason it calls this Mishkan specifically "Mishkan of the Testimony" —	,אֶךְ הִנֵּה הִטְעַם שְׁקוּרָא לְמִשְׁכַּן זֶה בְּשֵׁם "מִשְׁכַּן — הָעֵדוּת" דִּקְרָא
aside from the fact that testimony is needed because it is in the category of the hidden things, etc.,	,הִנֵּה מְלַבֵּד שְׁצָרֵךְ עֲדוּת מִפְּנֵי שֶׁהֵן בְּבְחִינַת ,'.הַנִּסְתָּרוֹת כו
there is another reason why it is called "testimony."	.".יֵשׁ עוֹד טַעַם לָמָּה שְׁנִקְרָא "עֵדוּת

Mitteler Rebbe- Torah Chaim
Parshas Vayakhel
אלה פקודי

And it will be understood by first explaining the verse:	וַיִּיבֶן בְּהִקְדָּמָה תַּחֲלָה עֵינֵי הַפְּסוּקָה
"Myriads like the growth of the field... and you increased... and you came with your adornments."	רַבְּבָה כְּצֻמַּח הַשָּׂדֶה כִּי וַתִּרְבִּי כִי וַתְּבוֹאִי בְּעֲדָיָהּ כִּי
The meaning is: "Like the growth of the field" — for example, a plant of the field,	פִּירוּשׁ: "כְּצֻמַּח הַשָּׂדֶה" — עַל דְּרָךְ מִשָּׁל, צֻמַּח הַשָּׂדֶה
which will not grow except through a state of nullification and integration at the beginning	שֶׁלֹּא יִצְמַח כִּי אִם בְּבְחִינַת הַבְּטוּל וְהַתְּכַלּוּת, שֶׁלֹּו בְּתַחֲלָה
into the vegetative power from which it takes at first —	בְּכַח הַצּוּמָח שֶׁמִּמֶּנּוּ לוקֵחַ בְּתַחֲלִיתוֹ
and that is the rotting of the seed.	וְהוּא רִקְבּוֹן הַגֶּרֶעִין
Then the vegetative power can sprout through it.	וְאַחֵר כֵּךְ יִצְמִיחַ בּוֹ כַח הַצּוּמָח
For it is impossible for something to be created from something else (yesh mi'yesh),	'כִּי לֹא יוּכַל לִהְיוֹת הַתְּהוּוֹת יֵשׁ מִיֵּשׁ כִּי
unless the "something" comes first to a state of nullification into nothingness (ayin),	אֲלֹא כְּאֲשֶׁר יָבוֹא בְּחִינַת הַיֵּשׁ לְבְחִינַת הַבְּטוּל, 'בְּ"אֵין" תַּחֲלָה כִּי
as explained elsewhere.	וְכֵמוֹ שֶׁכְּתוּב בַּמָּקוֹם אַחֵר
And so it can be understood with Knesses Yisrael in the exile of Egypt —	— וְכֵן יוֹבֵן בְּכִנְסֶת יִשְׂרָאֵל בְּגִלוּת מִצְרַיִם
that they were completely subjugated there,	שֶׁהָיוּ מִשְׁעֲבָדִים שָׁם בְּתַכְלִת
which is like the example of the rotting of the seed,	'וְזֶהוּ כְּמִשָּׁל רִקְבּוֹן הַגֶּרֶעִין כִּי
and this was the level of a broken and crushed heart,	'וְהָיוּ בְּבְחִינַת לֵב נִשְׁבֵּר וְנִדְּכָה כִּי
until they became a state of "ayin."	"עַד שֶׁנֶּעֱשֶׂה בְּחִינַת "אֵין"
And afterward they grew and flourished,	וְאַחֵר כֵּךְ צָמְחוּ וְגִדְּלוּ
as it is written: "And they were fruitful and multiplied greatly," etc.	'כֵּמוֹ שֶׁכְּתוּב: "וַיִּפְרוּ וַיִּרְבוּ מְאֹד" כִּי
And then they merited to receive the Torah in the level of supernal union, face to face, etc.	וְזָכוּ אַחֵר כֵּךְ לִקְבֹּל הַתּוֹרָה בְּבְחִינַת יְחִיד עֲלִיּוֹן, 'פְּנִים בְּפָנִים כִּי
And this is "Myriads like the growth of the field," etc.,	'וְזֶהוּ: "רַבְּבָה כְּצֻמַּח הַשָּׂדֶה" כִּי
and therefore: "You increased and grew," etc. — and this is sufficient for the understanding.	וְעַל כֵּן: "וַתִּרְבִּי וַתִּגְדְּלִי" כִּי, וְדִי לְמִבֵּין
And afterward: "And you came with your adornments."	"וְאַחֵר כֵּךְ: "וַתְּבוֹאִי בְּעֲדֵי עֲדָיָהּ"

Mitteler Rebbe- Torah Chaim

Parshas Vayakhel

אלה פקודי

The meaning of "עֲדִי" (adornment) in the simple sense is ornaments,	פִּירוּשׁ "עֲדִי" עַל דֶּרֶךְ הַפָּשׁוּט — הוּא עֲנִין ",הַקִּישׁוּטִים שֶׁנִּקְרְאוּ "עֲדִי"
as is known.	כִּידוּעַ
And the idea is, as it is written: "With the crown with which his mother crowned him," etc.,	וְהַעֲנִין הוּא, כְּמוֹ שֶׁכְּתוּב: "בַּעֲטָרָה שֶׁעֲטָרָה לוֹ 'אִמּוֹ" כו
which refers to the day of his wedding — the time of the giving of the Torah —	וְהֵינּוּ בְיוֹם חֲתֻנּתוֹ, בְּשַׁעַת מַתֵּן תּוֹרָה
when they said: "We will do and we will hear."	"כִּשְׁאָמְרוּ: "נַעֲשֶׂה וְנִשְׁמָע
Then each individual in Israel was crowned with a crown of adornment and angelic ornament,	שָׂאֵז נְעֹטָר כָּל אֶחָד מִיִּשְׂרָאֵל בְּבַחֲיִנַת עֲטָרָה מִמַּעַדִּי וְקִישׁוּט עַל־יְדֵי הַמַּלְאָכִים
as it is written: "And the Children of Israel stripped themselves of their adornments at Mount Horeb," etc.	כְּמוֹ שֶׁכְּתוּב: "וַיִּתְּנָצְלוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת עֲדֵימָהָר 'חֹרֵב" כו
[These adornments were given] by the angels,	הַמַּלְאָכִים
as it is written: "And the Children of Israel stripped themselves of their adornments at Mount Horeb," etc.	כְּמוֹ שֶׁכְּתוּב: "וַיִּתְּנָצְלוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת עֲדֵימָהָר 'חֹרֵב" כו
And the explanation of this crown, from the level of many adornments,	וְיֵיאוּר עֲנִין עֲטָרָה זֹאת — מִבְּחִינַת קִישׁוּטִין הַרְבֵּה
is that it is the level of the light of Kesser, which is called a crown —	"הֵינּוּ: בְּחִינַת אוֹר הַכֶּתֶר, שֶׁנִּקְרָא "עֲטָרָה
like the example of a crown that surrounds the head from above.	עַל דֶּרֶךְ מָשָׁל: עֲטָרָה הַמִּקְפֶּת עַל הָרֹאשׁ 'מִלְמַעְלָה כו
So too is drawn the light of the Infinite (Or Ein Sof), in the level of the supreme Kesser,	כֶּה נִמְשָׁךְ אוֹר אֵין־סוֹף, שֶׁבְּבַחֲיִנַת כֶּתֶר עֲלִיוֹן
in a manner of makif (encompassing) and concealment,	בְּבַחֲיִנַת מְקִיף וְהַעֲלָם
upon each and every one of Israel.	עַל כָּל אֶחָד וְאֶחָד מִיִּשְׂרָאֵל
And this is "the crown with which his mother crowned him,"	"וְהֵינּוּ "בַּעֲטָרָה שֶׁעֲטָרָה לוֹ אִמּוֹ
and it is the illumination of the level of Reiusa d’Kol Reiusin (the will of all wills)	"וְהִיא הָאֶרֶת בְּחִינַת "רְעוּתָא דְכָל רְעוּעִין
which is revealed in this crown and Kesser,	שֶׁנִּתְגַּלָּה בַּעֲטָרָה וּכְתֶר זֶה
as it is written: "I am Hashem your God, who took you out..."	וְכֵמוֹ שֶׁכְּתוּב: "אֲנִי ה' אֱלֹקֶיךָ, אֲשֶׁר הוֹצֵאתִיךָ" כו
"אֲנִי" — "Who is this 'I'?" — the One that is not known at all,	"אֲנִי — מִי שֶׁאֲנִי, דְּלֹא יָדַע לִיהַ בֵּר אִיהוּ"

Mitteler Rebbe- Torah Chaim

Parshas Vayakhel

אלה פקודי

and it is also called "the hidden of all that is hidden."	"וְנִקְרָא גַם כֵּן "סְתִימוֹ דְּכָל סְתִימִין
And it is the Reiusa d'Kol Reiusin , called the simple will.	וְהוּא "רְעוּתָא דְּכָל רְעוּעִין", הַנִּקְרָא "רְצוֹן פְּשוּט" כו.
However, the vessel for this simple light is only in the form of concealment —	אֲבָל בְּחִינַת הַכְּלִי לְאוֹר פְּשוּט זֶה — אֵינּוּ אֶלָּא, בְּבְחִינַת הָעֵלֶם
it cannot come into an actual vessel.	וְלֹא יוּכַל לְבֹא בְּכָלִי מִמֶּשׁ
And this is the concept of the adornments of the "adiyim," etc.	"וְזֶהוּ הָעֵנָן שֶׁל הַקִּישוּטִין שֶׁל הָעֲדִיִּים כו
And this is also called the "Kesser Torah" —	"וְזֶהוּ נִקְרָא גַם כֵּן "כֶּתֶר תּוֹרָה
meaning, the level of crown and atarah — the encompassing light —	פִּירוּשׁ: בְּחִינַת כֶּתֶר וְעֶטֶרָה — בְּחִינַת אוֹר, הַמְּקִיף
which is hidden and enclothed in a garment.	שֶׁגִּנוּז וּמְלוּבָשׁ בְּלִבוּשׁ
A crown, like a crown on the head,	עֶטֶרָה — כְּעֶטֶרָה עַל הָרֹאשׁ
and it is above the revealed light of wisdom that is in Torah, etc.	וְהוּא לְמַעַלָּה מִבְּחִינַת גִּילּוֹי אוֹר הַחֻכְמָה שֶׁבְּתוֹרָה כו, וְדִי לְמַבִּין
And this is: "And you came with your adornments (עֲדִיִּין),"	"וְזֶהוּ: "וַתְּבֹאִי בְּעֲדֵי עֲדִיִּין
and this was specifically through the negative commandments,	וְהֵינּוּ עַל-יְדֵי מִצְוֹת לֹא-תַעֲשֶׂה דִּוְקָא
whose root is in the level of concealment within Kesser,	שֶׁשֶּׁרֶשֶׁם בְּבְחִינַת הָעֵלֶם שֶׁבְּכֶתֶר
for the "no" precedes the "yes,"	שֶׁהֲלָאוּ קוּדְם לֵהּ
as it is written: "He made darkness His concealment,"	"וְכִמוֹ שֶׁכְּתוּב: "יֵשֶׁת חֹשֶׁךְ סִתְרוֹ
and these are the negative commandments in the Ten Commandments: "Do not murder," etc.	וְהֵם הֵלְאוּיִן שֶׁבְּעֶשְׂרֵת הַדְּבָרוֹת: "לֹא תִרְצַח" כו
and this is sufficient for one who understands.	וְדִי לְמַבִּין
And behold, there is another, second explanation for the word "עֲדִי,"	"וְהִנֵּה יֵשׁ עוֹד פִּירוּשׁ שֵׁנִי בְּלִשׁוֹן "עֲדִי
and it is in the sense and language of eternity,	וְהוּא עֵנָן וְלִשׁוֹן נִצְחִיּוֹת
as in "עֲדִי עַד" — forever and ever.	"כְּמוֹ: "עֲדִי עַד
And this too is in line with the above,	וְהוּא גַם כֵּן עַל דֶּרֶךְ הַנ"ל

Mitteler Rebbe- Torah Chaim

Parshas Vayakhel

אלה פקודי

for the concept of eternity — עַדִּי עַד — is from the level of concealment within this Kesser,	לְפִי שְׁעֵנִין הַנְּצָחִיּוֹת "עַדִּי עַד" — הוּא מְבַחֲנֵת 'הַהֶעֱלָם שֶׁבְּכֶתֶר זֶה כּו
And like the concept: "The King is praised and glorified forever and ever — His great Name," etc.,	וְכַעֲנִין: "מֶלֶךְ מְשֻׁבַּח וּמִפְאָר עַדִּי עַד שְׁמוֹ הַגָּדוֹל" ,כּו
which has no end even in praises —	שְׁאִין לוֹ הַפֶּסֶק גַּם בְּתַשְׁבּוּחוֹת
for the more you praise, it still has no end.	כִּי כָל מָה שְׁאֵתָה מְשֻׁבַּח יוֹתֵר — עַדִּין אֵין לוֹ הַפֶּסֶק
And similarly, the matter of: "Everyone shall exalt You — Selah,"	, "וְכָן עֲנִין: "הַכֹּל יְרֻמְמוּךְ סֵלָה
meaning they will exalt without measure — upward without limit —	שְׁיֻרְמָמוּ עַד אֵין שִׁיעוּר לְמַעְלָה
for in every place that it says וְעַד, סֵלָה, — there is no interruption.	כִּי כָל מְקוֹם שְׁאָמַר: "נִצַּח, סֵלָה, וְעַד" — אֵין לוֹ 'הַפֶּסֶק כּו
Because the light of the Ein Sof has no measure upward,	, מִפְּנֵי שְׁאוֹר אֵין־סוֹף — אֵין לוֹ שִׁיעוּר לְמַעְלָה
rising infinitely, one elevation after another, etc.,	, 'בְּעֻלּוֹי אַחֵר עָלּוּי כּו
as explained elsewhere — and this is sufficient.	וְכִמוֹ שֶׁכְּתוּב בְּמְקוֹם אַחֵר, וְדִי לְמַבִּין
And there is also a third interpretation of the word "עַדִּי,"	, "וְעוֹד יֵשׁ פִּירוּשׁ שְׁלִישִׁי בְּפִירוּשׁ "עַדִּי
and it is specifically from the root meaning of "interruption,"	, וְהוּא מְלִשׁוֹן הַפֶּסֶק דּוֹקָא
like: "until here is the Shabbos boundary,"	, "כְּמוֹ: "עַד כָּאן תְּחוּם שַׁבָּת
and "until, but not including," etc.	, 'וְכֵן: "עַד וְלֹא עַד בְּכָל־ל" כּו
Nevertheless, it is one concept with the eternal quality mentioned above,	וּמִכָּל מְקוֹם, עֲנִין אֶחָד הוּא עִם בְּחִינַת הַנְּצָחִיּוֹת הַנִּלְ
and they share the same reason.	וְטַעַם אֶחָד לָהֶם
For this concept of interruption means that however much one may praise and thank,	כִּי עֲנִין הַהֶפְסֵק הַזֶּה — רָצוֹן לוֹמַר: שֶׁכָּל מָה שֶׁתּוֹכֵל לְהִלֵּל וּלְהוֹדוֹת
one still will not reach even half of His praise.	, עַדִּין לֹא תִגִּיעַ גַּם לְחֶצִי שִׁבְחוֹ
And this is like the idea of interruption: "up to here and no further,"	, "וְהִרֵּי זֶה כְּעֵנִין הַפֶּסֶק: "עַד כָּאן וְלֹא יוֹתֵר
and this is because He has no measure upward —	, וְזֶהוּ מִפְּנֵי שְׁאִין לוֹ שִׁיעוּר לְמַעְלָה
ascending infinitely, level after level, etc.	, 'בְּעֻלּוֹי אַחֵר עָלּוּי כּו

Mitteler Rebbe- Torah Chaim

Parshas Vayakhel

אלה פקודי

And this is the explanation of “praised and glorified forever and ever” —	וְזֶהוּ פִּירוּשׁ "מְשֻׁבַּח וּמְפָאָר עַד עַד",
in the aspect of eternity, and also in the aspect of limitation:	בְּבַחֲבִינַת נְצָחִיּוּת, וְגַם בְּבַחֲבִינַת הַפְּסָק
meaning that even if one were to reach the highest possible elevation,	דְּהִינוּ, שְׁגָם אִם תִּגִּיעַ לְעֵלִי הַיּוֹתֵר גָּדוֹל
it would still be “עד – but not בכלל”,	"עֲדִין — "עד, וְלֹא עַד בְּכָלֵל
for one will never truly reach His true light.	מִפְּנֵי שֶׁלְעוֹלָם לֹא תִגִּיעַ לְאֹרֹחַ הָאֱמֶתִי כו.
If so, all of this is one concept and one reason — and this is sufficient.	וְאִם כֵּן, הַכֹּל עֲנִין אֶחָד וְטַעַם אֶחָד, וְדִי לְמַבִּין
And all three of these interpretations are all one concept and one reason,	וְכָל שְׁלוֹשֶׁת הַפִּירוּשִׁים הָאֵלֶּה — הַכֹּל עֲנִין וְטַעַם אֶחָד,
because it is called “the hidden of all that is hidden,” etc.	שֶׁהוּא מְפִי שִׁנְקָרָא "סְתִימוֹ דְּכָל סְתִימִין" כו.
And this is: “You came with עֲדִי עֲדִיךָ,” etc.	וְזֶהוּ: "וַתְּבוֹאִי בְּעֲדִי עֲדִיךָ" כו.
But why does it say “עֲדִי עֲדִיךָ” — both plural and singular?	אֲבָל מָה שֶׁאָמַר "בְּעֲדִי עֲדִיךָ" — (לְשׁוֹן רַבִּים) וְגַם לְשׁוֹן יָחִיד
The explanation is that there are many adornments (עֲדִיִּים),	דְּהִינוּ: יֵשׁ עֲדִיִּים רַבִּים
but there is one עֲדִי (singular) that is the source of all adornments.	וְיֵשׁ עֲדִי אֶחָד שֶׁהוּא מְקוֹר כָּל הָעֲדִיִּים
It is called “עֲדִי עֲדִיִּים.”	וְנִקְרָא "עֲדִי עֲדִיִּים" כו.
This is because there are many crowns, like the three crowns:	הַעֲנִין הוּא: לְפִי שֵׁישׁ הַרְבֵּה קְתָרִים — כְּמוֹ ג' קְתָרִים
the crown of Torah, the crown of priesthood, and the crown of kingship.	קְתָר תּוֹרָה, וְקְתָר כְּהוֹנָה, וְקְתָר מְלָכוּת כו.
But the crown of a good name surpasses them all,	אֲבָל קְתָר שֵׁם טוֹב — עוֹלָה עַל גְּבִיָּהֶן כו.
and it is called the source of all the crowns,	וְהוּא נִקְרָא מְקוֹר כָּל הַקְּתָרִים
and the source of all the adornments mentioned above.	וּמְקוֹר כָּל הָעֲדִיִּים הַנִּזְכָּרִים
And it is the level of “Reiusa d’Kol Reiusin” mentioned earlier,	וְהוּא בְּחִינַת "רְעוּתָא דְּכָל רְעוּתֵין" הַנִּזְכָּר
which is the source of all the crowns — and this is sufficient.	שֶׁהוּא מְקוֹר כָּל הַקְּתָרִים כו, וְדִי לְמַבִּין
And in truth, the meaning of “עֲדִי עֲדִיִּים” is:	וּבְאֱמֶת, פִּירוּשׁ "עֲדִי עֲדִיִּים" רָצוֹן לומר

Mitteler Rebbe- Torah Chaim
Parshas Vayakhel
אלה פקודי

that there is no limit at all to the adornments and crowns,	על ענין שאין שיעור כלל לעדוים וכתרים
up to the heights of all levels, with ascent after ascent, one above the next.	עד רום המעלות, בעלוי אחר עלוי — זו למעלה ממזו
And this is [through] many adornments, infinitely,	והיננו: בעדי עדויות הרבה עד אין שיעור
for the reason mentioned above.	ומטעם הנ"ל
And not that one should fix the measure by saying there is one source.	ולא שיקצב המדה לאמר בחינת מקור לעדוים כו.
And this is a truer interpretation in the simple meaning of the verse — and this is sufficient.	וזהו פירוש יתר אמתי בפשט הכתוב, ודי (למבין)
And through all of this, we can also understand why the supernal Mishkan,	ובכל זה יובן גם כן מה שקורא למשכן העליון
the level of י"ה, is specifically called "Mishkan of the Testimony" —	די"ה כו', בשם "משכן העדות" דוקא
because the root of this unification of י"ה, through the negative commandments,	שהרי שרש יחוד זה די"ה — על ידי מצוות לא תעשה
reaches the level of these crowns and adornments mentioned above,	מגיע בבחינת הכתרים והעדוים הנ"ל
as it is written: "And you came with your adornments."	וכמו שכתוב: "ותבואי בעדי עדויה" כו
Therefore, it is called "Mishkan of the Testimony,"	"לכן נקרא "משכן העדות"
and this "Testimony" incorporates all three interpretations mentioned above.	ויתפרש ב"עדויות" הזה כל שלשת הפירושים הנ"ל
And likewise in the verse: "There the tribes went up... testimony for Israel..." —	וכן בכתוב: "שם עלו שבטים כו' עדויות לישראל" כו
the matter of this testimony is also in the manner explained above regarding "And you came with your adornments" — and this is sufficient.	ענין "עדויות" זה — הוא גם כן על דרך הנ"ל, בפירוש: "ותבואי בעדי עדויה" כו', ודי למבין
"[The Mishkan] which was commanded by the word of Moshe," etc.	אשר פקד על פי משה" כו
Behold, the intention here is that the Mishkan of the Testimony specifically was commanded by the word of Moshe,	הנה הכוונה בזה — שמשכן העדות דוקא פקד על פי משה
and the phrase "on the word of" applies specifically to it,	וה"דסמיה ליה" דוקא קאי
and not to the earlier "פקודי" (accounts),	ולא על "פקודי" דקרא קמיה

Mitteler Rebbe- Torah Chaim

Parshas Vayakhel

אלה פקודי

for there it says "אלה פקודי" in the plural.	'.שהרי שם מזכיר לשון רבים: "אלה פקודי" כו
But in "Mishkan Ha'edus," where the topic is separated and interrupted,	וב'משכן העדות', שהבדיל והפסיק הענין
and it repeats to say "Mishkan of the Testimony,"	,'להכפיל ולומר "משכן העדות
it is upon that specifically that it says: "which was commanded by the word of Moshe," etc.	הרי עליו דוקא הוא אומר: "אשר פקד על פי משה" כו
And the explanation of the matter: it is known that the level of Moshe is the level of "מה,"	וביאור הדבר: הנה ידוע דבחינת משה — היא ,בחינת "מ"ה
as it is written: "And we are מה."	."וכמו שכתוב: "ונחנו מ"ה
And it was explained above that they merited to come into "with your עדי and your adornments,"	,"והרי מבואר למעלה שזכו לבוא ב"עדי עדייה
that is, the level of the light of Kesser, from which is drawn the supernal unification of י"ה,	דהינו בבחינת אור הכתר, שממנו נמשך יחודא ,עילאה די"ה
which comes through the negative commandments — for the "no" precedes the "yes,"	,שעל-ידי מצות לא-תעשה, שהלאו קודם להן
because it is not graspable,	,מפני שאינו מושג כו
and therefore it cannot be grasped through comprehension,	,ועל כן אי אפשר להשיגו בהשגה
only in the level of "מה" — which is through bittul (self-nullification),	,אלא רק בבחינת "מ"ה", והוא בבחינת הבטול
like bowing and the like.	.כמו השתחווא וכו'יצא
(As we find regarding Rabbi Akiva,	,כענין שמצינו ברבי עקיבא)
who would bow and prostrate during Shemoneh Esrei,	,שהיה כורע ומשתחוה בשמונה עשרה
until one would see him in the corner of the room, etc.,	,עד שהיה אדם מוצא בזוית זוית כו
because the light of comprehension in the level of supernal Kesser cannot be revealed	מפני שאין אור ההשגה בבחינת כתר עליון בא ,בגילוי
within intellect or the vessel of emotions — only in bittul,	,בשכל ודעת או כלי המדות, רק בבחינת הבטול
like prostration alone — and it is in the absence of vessel, etc. And this is sufficient.)	כמו השתחווא בלבד, והוא בהעדר הכלי כו', ודי (למבין)
And this is: "which was commanded by the word of Moshe,"	,"וזהו: "אשר פקד על פי משה
for he is the level of "מה," and it is through him specifically	שהוא בחינת "מ"ה", ועל-ידו דוקא

Mitteler Rebbe- Torah Chaim
Parshas Vayakhel
אלה פקודי

that this <i>pekidah</i> (command, remembrance) and supernal unification of י"ה takes place,	נִפְקְדָה פְּקִידָה וְיִחוד הָעֲלִיּוֹן דִּי"ה
which is called "Mishkan Ha'edus," for the reason explained above.	הַנִּקְרָא "מִשְׁכַּן הָעֵדוּת", מְטַעַם הַנִּלְיָ, וְדִי לְמַבִּין
And behold, at the time when Israel went out of Egypt, it is said:	וְהִנֵּה, בַּשָּׁעָה שֶׁיֵּצְאוּ יִשְׂרָאֵל מִמִּצְרַיִם — נֶאֱמַר
"Myriad like the growth of the field have I given you," as explained above,	רַבְּבָה כְּצֻמַח הַשָּׂדֶה נִתְּתִיךָ, כִּנִּלִּי
and afterward: "And you increased and grew," as above.	וְאַחֵר כֵּן: "וַתִּרְבִּי וַתִּגְדְּלִי", כִּנִּלִּי
And the beginning of this growth was during the seven days of Pesach,	וְהִיְתָה תְּחִלַּת הַהִגְדָּלָה — בַּשָּׁבָעַת יְמֵי הַפֶּסַח
in that they were commanded to eat matzah,	בְּמָה שֶׁצִּוּהוּ לֶאֱכֹל מַצָּה
as it is written: "Matzos shall be eaten for seven days."	"וְכָמוֹ שֶׁכְּתוּב: "מַצּוֹת יֵאָכְלוּ אֶת שִׁבְעַת הַיָּמִים
The meaning is: the seven days are the seven middos — Chesed, Gevurah, etc.,	פִּירוּשׁ: "שִׁבְעַת הַיָּמִים" — הֵן שִׁבְעַת הַמִּדּוֹת: חֶסֶד, גְּבוּרָה וְכוּ
and they were initially in a state of "katnus hamochin" — smallness of intellect only.	וְהָיוּ תְּחִלָּה בְּבַחֲיִנַת קְטָנוּת הַמוֹחִין בְּלִבָּד
And that is when love was born in them,	וְהוּא אֲשֶׁר נּוֹלְדָה בָּהֶם הָאַהֲבָה
but only from the intellect and contemplation alone.	מִצַּד הַשִּׁכְלָה וְהַתְּבוּנוֹת בְּלִבָּד
But for love and cleaving to be from the Essence of the Infinite Light,	אֲבָל שֶׁתִּהְיֶה הָאַהֲבָה וְהַדְּבָקוּת מֵעֵצָם אֹרֶךְ אֵין־סוֹף
which is beyond comprehension — they were not yet able to reach that level.	שֶׁלֹּא מֵעֵלָה מִן הַהִשָּׁגָה כִּי — לֹא הָיוּ יְכוּלִים עֲדֵין לַהֲגִיעַ לְמַדְרָגָה זוֹ
For that is from the level of the supernal unification of י"ה,	מִפְּנֵי שֶׁזֶהוּ מִבַּחֲיִנַת יִחוד עִילָאָה דִּי"ה
where the Infinite Light dwells, as explained above.	שֶׁאֹרֶךְ אֵין־סוֹף שׁוֹרָה שָׁם כִּנִּלִּי
And therefore they were commanded to eat matzah,	וְלֵכֵן נִצְטוּ לֶאֱכֹל מַצָּה
whose concept is drawing down the level of "מָה,"	"שֶׁעֵינֵן הַמַּצָּה — הוּא הַמְשָׁכַת בַּחֲיִנַת "מָה"
which is the aspect of bittul,	וְהוּא בַּחֲיִנַת הַבְּטוּל
as is visibly evident that matzah has no rising like chametz and leaven.	כְּמוֹ שֶׁנִּרְאָה לְעֵין שֶׁאֵין בַּמַּצָּה הַתְּנַשְׁאוֹת כְּמוֹ בִּתּוּלִי וְשֶׁאֹרֶךְ כִּי

Mitteler Rebbe- Torah Chaim

Parshas Vayakhel

אלה פקודי

And this level of bittul in the matzah brings them to receive the level of Torah,	ובחינת הבטול הזה שבמצה — יביא אותם לקבל בחינת קבלת התורה
face to face — to come into “עדי עדיים.”	“פנים בפנים — להיות באים ב”עדי עדיים”
Therefore the mitzvah of matzah was a preparation to receive the Torah,	ולכן מצות מצה — היתה ענין הכנה לקבלת התורה
with all the crowns mentioned above, up to the source of all crowns,	בכל הכתרים הנ”ל — עד מקור כל הכתרים
which is called “Reiusa d’Kol Reiusin” and “the Hidden of all Hidden,” as explained above.	הנקרא “רעותא דכל רעועין” ו”סתיומו דכל סתיומין” כנ”ל
And this is: “Matzos shall be eaten for seven days” —	“וזהו: “מצות יאכל את שבעת הימים
the word “yei’acheil” is causative, like “feeding” — meaning:	פירוש “יאכל” — לשון מפעיל, הוא כמו “מאכיל”
that they should “feed” the seven days with matzah.	דהינו: שיאכילו את שבעת הימים ממצה
The concept is to draw the level of “מ” that is in the matzah	והענין הוא — להמשיך בחינת “מ”ה” שבמצה
into all seven middos of katnus (smallness),	בכל שבע המדות דקטנות
and then they would be able to receive the supernal unification mentioned above	ולהיות נמשך בהם מבחינת הבטול ד”מ”ה”, ואז יוכלו לקבל
by Knesses Yisrael — in the matter of Mishkan Ha’edus,	“כנסת ישראל — בענין “משכן העדות
“which was commanded by the word of Moshe,” etc.	“אשר פקד על פי משה” כו”
And this is: “And you increased and grew through the matzah they ate for seven days,”	וזהו: “ותרבי ותגדלי” — במצה שאכלו שבעת הימים
and afterward: “And you came with your עדי and adornments,” etc.	ואחר כך: “ותבואי בעדי עדייך” כו’, ודי למבין
And behold, in the order of prayer, we find the entire concept above	והנה, בסדר התפלה אנו מוצאים כל הענין הנ”ל
explained in “אלה פקודי המשכן משכן העדות” etc.	בפירוש: “אלה פקודי המשכן, משכן העדות” כו’
For it is known that in the first verse of the Shema —	דהנה ידוע שבפסוק הראשון דקריאת שמע
“Hear O Israel, Hashem is our God,” etc. —	“שמע ישראל, הוי’ אלקינו” כו”
this is the level of supernal unification (Yichuda Ila’ah),	הוא בחינת יחודא עילאה
which is the level of י”ה mentioned above,	שהוא בחינת י”ה הנ”ל

Mitteler Rebbe- Torah Chaim
Parshas Vayakhel
אלה פקודי

that is called "the hidden things belong to Hashem our God," etc.	ה'הַנִּקְרָא: "הַנִּסְתָּרוֹת לַהוּי' אֱלֹקֵינוּ" כו
And this is the concept of the Mishkan of Testimony ,	"וְהוּא עֵינֵן" מִשְׁכַּן הָעֵדוּת
"which was commanded by the word of Moshe," etc.	אֲשֶׁר פָּקַד עַל פִּי מֹשֶׁה" כו
And in the verse: "And you shall love with all your heart..." —	וּבִפְסוּקִי: "וְאַהֲבַת בְּכָל לִבְבְּךָ" כו
this refers to love drawn from intellect and reason,	הָעֵינֵן הוּא בְּבַחֲנֵינָת אַהֲבָה הַנִּמְשָׁקֶת מִן הַשֶּׁקֶל וְהַטֶּעַם כו
And this is the concept of Yichuda Tata'ah (lower unification),	וְהוּא עֵינֵן יְחֻדָּא תַּתָּא
as it says: "These are the accounts of the Mishkan," etc.,	כְּמוֹ שֶׁאָמַר: "אֵלֶּה פְּקוּדֵי הַמִּשְׁכָּן" כו
and as explained above in the verse: "Lift up your eyes... and see who created these," etc.	וְכֵן ל' בְּעֵינֵן: "שִׂאוּ מְרוֹם עֵינֵיכֶם וּרְאוּ מִי בָרָא אֵלֶּה" כו, וְדִי לַמְּבִין
However, before the Shema, the Men of the Great Assembly instituted the verses of praise (Pesukei D'Zimra).	אך הֵנָּה, קִדְּם קְרִיאַת שְׁמַע — תִּקְּנוּ אַנְשֵׁי כְּנֶסֶת הַגְּדוּלָּה פְּסוּקֵי דְזִמְרָא
And the purpose of Pesukei D'Zimra is to enable one to reach	וְהָעֵינֵן שֶׁל פְּסוּקֵי דְזִמְרָא — הוּא כְּדִי שְׂיוּכְלוּ לְהִגִּיעַ
the first verse of the Shema, which is the supernal unification,	בְּפְסוּק הָרֵאשׁוֹן דְּקְרִיאַת שְׁמַע — לְיַחֲוֹד הָעֲלִיּוֹן
"Hashem our God," which is called the hidden, as above.	הוּי' אֱלֹקֵינוּ, הַנִּקְרָא "נִסְתָּרוֹת", כֵּן ל'
And without song and praise in Pesukei D'Zimra,	— וְאִם לֹא הַשִּׁיר וְהַזְמֶרָה בְּפְסוּקֵי דְזִמְרָא
it is impossible to attain this level of unification.	אִי אֶפְשָׁר לְבֹא לְמַדְרַגַּת הַיְחֻד הַזֶּה כו
And this was the service of the Levi'im in song and music,	וְזֶה הִיְתָה עֲבוֹדַת הַלְוִיִּים — בְּשִׁיר וְזִמְרָה כו
and they were the ones who carried the Mishkan,	וְהֵם הָיוּ נוֹשְׂאִים אֶת הַמִּשְׁכָּן
as it is written: "And the Levi'im shall carry..."	וְכֵמוֹ שֶׁכְּתוּב: "וְנוֹשְׂאוּ הַלְוִיִּים" כו
and "they shall erect the Mishkan," etc.	וְהֵם יִקְיְמוּ אֶת הַמִּשְׁכָּן" כו
But the reason why it is through <i>Pesukei D'Zimrah</i> , with song and rejoicing specifically,	אך הַטֶּעַם אִיךָ שֶׁעַל־יְדֵי פְּסוּקֵי דְזִמְרָה, בְּשִׁיר וְרִנָּה דִּיקָא
that one can reach the level of this supernal unification,	יִגִּיעוּ לְבַחֲנֵינָת הַיְחֻד הָעֲלִיּוֹן הַזֶּה

Mitteler Rebbe- Torah Chaim

Parshas Vayakhel

אלה פקודי

will be understood by first explaining the matter of the song of the Levi'im, etc.	'יובן בהקדים תחלה ענין שיר הלויים כו'.
For it is written: "And the Chayos ran and returned, like the appearance of a flash."	דהנה כתיב: "והחיות רצוא ושוב כמראה הבזק",
Meaning — like a flame from lightning that rises and falls, again and again, constantly.	פירוש: כמו הלהבה מן הבזק — שעולה ויורדת, וחוזרת ועולה וחוזרת ויורדת,
And this is continual — like the flame of a candle, which constantly flickers,	וכן הוא בתמידות, וכמו שלהבת הנר, שמתנענעת תמיד
in the mode of "reflected light" and "direct light."	בבחינת אור חוזר ואור ישיר.
So too is the G-dly soul in man — which is called the lamp of Hashem,	כן גם נפש האלקית שבאדם, שנקראת נר ה'
as it is written: "The soul of man is a lamp of Hashem" —	"וכמו שכתוב: "נר ה' נשמת אדם",
it must rise and fall constantly, in a state of <i>ratzo</i> and <i>shov</i> , without pause.	צריך שתהיה עולה ויורדת תמיד — בבחינת רצוא ושוב, בלי הפסק.
These are two types of spiritual excitement in love —	והן ב' מיני התפעלות שבאהבה
one in the mode of reflected light, like "my soul fainteth," etc.,	בבחינת אור חוזר — כמו: "כלתה שארי", "ולבבי" כו'
and one in the mode of direct light, as in: "An eternal love have I loved you... I have drawn you with kindness."	ובבחינת אור ישיר — כמו שכתוב: "אהבת עולם", "אהבתך על-כן משכתך חסד",
For "spirit brings spirit and draws spirit," as is known.	כי רוח איתי רוח ואמשך רוח, כידוע.
But both these types of movement must be in constancy, one after the other.	אבל צריך שיהיו ב' מיני התפעלות אלו — זה, אחר זה בתמידות,
As it is written: "And the Chayos ran and returned,"	"וכמו שכתוב: "והחיות רצוא ושוב",
meaning after <i>ratzo</i> comes <i>shov</i> , and after <i>shov</i> again <i>ratzo</i> , and so forth.	פירוש: אחר הרצוא — שוב, ואחר השוב — רצוא, וכן חוזר חלילה כו'
And through this, the G-dly soul rises from level to level,	ועל-ידי זה, עולה נפש האלקית ממדרגה למדרגה,
until the highest of levels.	'עד רום המעלות כו'.
And this is the concept of the song of the Levi'im over the offering.	וזהו ענין שיר הלויים על הקרבן.

Mitteler Rebbe- Torah Chaim

Parshas Vayakhel

אלה פקודי

And this is also the meaning of “and they shall carry the Mishkan,” etc.	וְזֶה גַם כֵּן הָעֵינָן שֶׁנִּשְׂאוּ אֶת הַמִּשְׁכָּן כו',
Because through the song, in <i>ratzo</i> and <i>shov</i> , they elevate and uplift the Mishkan,	מִפְּנֵי שֶׁעַל־יְדֵי הַשִּׁיר — בְּרָצָא וְשׁוּב — מַגְבִּיהִים וּמְרוֹמְמִים אֶת הַמִּשְׁכָּן,
until it becomes the level of the supernal unification — the <i>Mishkan Ha'edus</i> mentioned above.	עַד שֶׁנֶּעֱשֶׂה גַם כֵּן בְּחִינַת יְחִוד עֲלִיוֹן, בְּחִינַת מִשְׁכַּן הָעֵדוּת הַנִּלְמָד.
And this is the idea of <i>Pesukei D'Zimrah</i> before the Shema —	וְכָךְ הוּא עֵינָן פְּסוּקֵי דְזִמְרָה קֹדָם קְרִיאַת שְׁמַע —
a preparation to elevate the soul	עֵינָן הַכֵּנָה לְרוֹמֵם הַנֶּפֶשׁ,
until it is able to unite in the supernal unification	עַד שֶׁתִּיכַל לִיַּחַד יְחִוד עֲלִיוֹן,
in the first verse of the Shema, when one says: “Hashem Elokeinu,” etc.	בְּפֶסוּקַת הָרֵאשׁוֹן דְּקְרִיאַת שְׁמַע — בְּאֶמְרוֹ: “הוֹי אֱלֹהֵינוּ” כו', וְיָדִי לְמַבִּין.
And this is: “There the tribes went up... to give thanks to the Name of Hashem.”	”וְזֶה: “שֵׁם עָלוּ שְׁבָטִים כו' לְהוֹדוֹת לְשֵׁם הוֹי”,
Meaning: to give thanks in a manner of submission from below to above,	פִּירוּשׁ: לְהוֹדוֹת — בְּבְחִינַת הוֹדִיָּה מִלְמָטָה לְמַעְלָה,
and also from above to below.	וְגַם מִלְמַעְלָה לְמָטָה.
For in the phrase “to give thanks to the Name of Hashem,”	”כִּי בָמָה שֶׁאֶמַּר: “לְהוֹדוֹת לְשֵׁם הוֹי”,
both interpretations are possible: from below to above, and from above to below —	יֵשׁ ב' הַפְּרוּשִׁים: מִלְמָטָה לְמַעְלָה וּמִלְמַעְלָה לְמָטָה,
and this is the mode of direct light and returning light — <i>ratzo</i> and <i>shov</i> —	וְהוּא בְּחִינַת אור יָשָׁר וְאור חוֹזֵר — רָצוּא וְשׁוּב,
“like the appearance of the flash,” as above —	כְּמַרְאֵה הַבֹּזֵק כִּנ"ל,
like the example of the flame of a candle that constantly flickers, etc.	כְּמוֹ מְשָׁל אור הַנֵּר שֶׁמִּתְנַעֵנֵעַ תָּמִיד כו', וְיָדִי לְמַבִּין.
And this is: “Which was commanded by the word of Moshe — the service of the Levi'im, by the hand of Itamar son of Aharon the Kohen.”	וְזֶה: “אֲשֶׁר פָּקַד עַל־פִּי מֹשֶׁה עֲבֹדַת הַלְוִיִּם — בְּיַד אִיתָמָר בֶּן אַהֲרֹן הַכֹּהֵן.”
(For the service of the Levi'im is to carry the Mishkan and to elevate it, etc.,	דְּהֵנָּה, עֲבֹדַת הַלְוִיִּם — הִיא לְשֵׂאת אֶת הַמִּשְׁכָּן וּלְרוֹמְמוֹ כו',
as it is written: “And they shall carry the Mishkan,” etc., and “they shall erect the Mishkan,” etc.	וְכֵמוֹ שֶׁכָּתוּב: “וְנִשְׂאוּ אֶת הַמִּשְׁכָּן” כו', וְ”וְיִקְיִמוּ אֶת הַמִּשְׁכָּן” כו'.

Mitteler Rebbe- Torah Chaim
Parshas Vayakhel
אלה פקודי

And this is the main service of the Levi'im, as is known.)	וזאת עקר עבודת הלוים כידוע.
And the plain reading of the verse implies that the command by Moshe applies also to the service of the Levi'im,	והנה, פשט הכתוב משמעו — שעל-פי משה, פקד גם עבודת הלוים,
for the phrase: "Which was commanded by Moshe — the service of the Levi'im, by the hand of Itamar,"	כי מה שאמר: "אשר פקד על-פי משה עבודת הלוים ביד איתמר"
applies to both what precedes — the <i>Mishkan Ha'eidus</i> — and what follows — the service of the Levi'im.	קאי על מה שלפניו — משכן העדות, וגם על מה שלאחריו — עבודת הלוים.
Thus the meaning is: "These are the accountings... the Mishkan of Testimony, which was commanded... the Mishkan by the word of Moshe — the service of the Levi'im to carry the Mishkan," and to both applies "which was commanded."	וכך רצונו לומר: "אלה פקודי כו', משכן העדות, אשר פקד המשכן על-פי משה — עבודת הלוים לשאת המשכן", ועל שניהם אומר: "אשר פקד".
And the phrase "by the hand of Itamar" is a third matter — that it was under his direction.	ומה שאמר "ביד איתמר" — ענין שלישי הוא, שביד איתמר כל העבודה הזאת כו'.
And now, to explain the meaning of "which was commanded by Moshe" even regarding the Levi'im — to carry the Mishkan, etc.	וביאור ענין "אשר פקד על-פי משה" גם על 'עבודת הלוים לשאת המשכן כו'.
The letters of פקד are the same as דפ"ק, and it is explained in Kabbalistic texts	הנה, אותיות "פקד" — הן אותיות "דפ"ק", וכמו שמבואר בספרי הקבלה,
that the pulse (דופק) originates from the <i>achorayim</i> (external aspect) of Chochmah —	שהדופק שרשו מבחינת אחוריים דחכמה,
which is the Shem 184 (gematria of back of Abba),	והוא שם קפ"ד — אחרון דאבא כו',
as it is written: "The voice of my beloved is knocking."	וכמו שכתוב: "קול דודי דופק" כו'.
The idea is that the dynamic of <i>ratzo v'shov</i> (running and returning), mentioned above,	והענין הוא — שבחינת רצוא ושוב הנ"ל,
has its root in the <i>pulse</i> ,	שרשה בבחינת הדופק,
for we clearly observe that the pulse involves an upward motion and a downward motion —	כי אנחנו רואים בחוש, שיש בדופק ענין עליה, וירידה,
a retraction of vitality and a spreading forth of vitality —	דהינו הסתלקות החיות והתפשטות החיות,
and they come in sequence continuously — this is the pulse in the heart, which is the breath.	והם באים זה אחר זה בתמידות — והוא ענין הדופק שבלב, שהוא הנשימה.
Also in the wrist pulse we sense this elevation and drawing continuously.	וגם בדופק היד נרגש העלאה והמשכה הזו בתמידות.

Mitteler Rebbe- Torah Chaim

Parshas Vayakhel

אלה פקודי

So too above, the <i>ratzo v'shov</i> — “like the appearance of lightning” — in the service of the Levi'im to carry the Mishkan,	וְכָה לְמַעַלָּה — בְּחִינַת רְצוּא וְשׁוּב כְּמִרְאָה הַבִּזָּק,
its source is from the supernal pulse — the retraction and expansion —	בְּעִבּוּדַת הַלְוִיִּם לְשֵׁאת הַמִּשְׁכָּן, שְׂרָשָׁה מִבְּחִינַת הַדּוֹפֵק הָעֲלִיּוֹן,
and this is: “which was commanded by Moshe” — from the <i>achorayim</i> of Mah of Moshe,	זֶהוּ: “אֲשֶׁר פָּקַד עַל-פִּי מֹשֶׁה” — מִבְּחִינַת אַחֲרָיִים ד' מ"ה" דְּמֹשֶׁה,
which are the letters דפ"ק, the reverse of פקד.	שֶׁהֵן אוֹתִיּוֹת דְּפ"ק, הֶפֶךְ אוֹתִיּוֹת פָּקַד.
But the <i>Mishkan Ha'eidus</i> was commanded by Moshe from the <i>pnimiyus</i> , as above.	אֲבָל מִשְׁכַּן הָעֵדוּת — פָּקַד עַל-פִּי מֹשֶׁה מִבְּחִינַת פְּנִימִיּוּת כו', וְכַ"ל.
Now, only in Chochmah is there both expansion and retraction,	וְאַמֶּנֶם, דּוֹקָא בְּחֻכְמָה יֵשׁ הִתְפַּשְּׁטוּת וְהִסְתַּלְקוּת,
which is clothed in the pulse.	וְהִיא בָּאָה בְּהִתְלַבְּשׁוּת בְּדוֹפֵק.
But in Binah there is only spreading, not retraction.	אֲבָל בְּבִינָה — אֵין שֵׁם הִסְתַּלְקוּת, רַק הִתְפַּשְּׁטוּת בְּלִבָּד.
And this is like the blood spreading through the 365 sinews, as it is written: “For the blood is the soul,”	וְהוּא כְּעֵנֶן הַדָּם הַמִּתְפַּשֵּׁט בְּשֵׁס"ה גִּידִים, "שֶׁנֶּאֱמַר: "כִּי הַדָּם הוּא הַנֶּפֶשׁ",
which is the main vitality —	שֶׁהוּא עֶקֶר הַחַיּוּת,
but through Chochmah, there is <i>pulse</i> in the blood vessels.	אֲבָל עַל-יְדֵי בְּחִינַת הַחֻכְמָה — נַעֲשֶׂה בְּגִידֵי הַדָּם בְּחִינַת הַדּוֹפֵק כו'.
And this is the level of the supernal unification of י"ה — through the negative commandments, where the “no” precedes the “yes.”	וְהֵן בְּחִינַת יְחֻד עֲלִיּוֹן דִּי"ה עַל-יְדֵי מִצְוֹת 'לֹא-תַעֲשֶׂה, שֶׁהֵלָא קוֹדֵם לָהֶן כו'.
And this is: “The voice of my beloved is knocking” — the unification of Chochmah and Binah, “the two companions,” etc.	זֶהוּ: "קוֹל דּוּדֵי דּוֹפֵק" — שֶׁהוּא יְחֻד חֻכְמָה וְבִינָה, תֵּרִין רַעִין כו'.
And this is: “Which was commanded by Moshe” — also the service of the Levi'im in <i>ratzo</i> and <i>shov</i> below, etc.	זֶהוּ: "אֲשֶׁר פָּקַד עַל-פִּי מֹשֶׁה" — גַּם עִבּוּדַת הַלְוִיִּם בְּרְצוּא וְשׁוּב לְמַטָּה כו', וְדִי לְמַבִּין.
And regarding that which it says, "through the hand of Itamar, son of Aharon," etc.—	— וְיָמָה שֶׁאִמֵּר בֶּיַד אִיתְמָר בֶּן אַהֲרֹן כו'.
the matter is that a person should not remain only in this state of "ratzo v'shov" (yearning and return),	הָעֵנֶן הוּא שְׁלֵא יִשְׁאַר הָאָדָם רַק בְּבְחִינַת זוֹ דְּרְצוּא וְשׁוּב בְּלִבָּד,
for this is not the ultimate intention.	כִּי אֵין זֶה תַּכְלִית הַכִּנּוּה,

Mitteler Rebbe- Torah Chaim

Parshas Vayakhel

אלה פקודי

Rather, it is necessary that one draw this into a vessel (kli),	אֵלָא צָרִיךְ שְׁיִמְשִׁיךְ זֶה בְּבַחֲנִית כְּלִי,
so that this state of bittul (self-nullification) in the mode of ratzo v'shov should dwell within it.	שְׁיִשְׁכֹּן בּוֹ בְּבַחֲנִית הַבְּטוּל הַזֶּה בְּבַחֲנִית רְצוּא וְשׁוּב.
(Just like the appearance of a flash, where there is a vessel for the light that ascends and descends within it—	כְּמוֹ מֵרָאָה הַבִּזְק שֶׁיֵּשׁ כְּלִי לְאוֹר שֶׁעוֹלָה וְיורֵד בּוֹ,
so too, there must be a vessel for the "direct light" and "reflected light" in the divine soul.)	כֵּן צָרִיךְ לִהְיוֹת בְּחִינַת כְּלִי לְאוֹר יָשָׁר וְאוֹר חוֹזֵר (שֶׁבִּנְפֶּשׁ הָאֱלֹקִית).
And this is the meaning of what is written, "A candle of Hashem is the soul of man"—	— וְהִינוּ מֵה שְׁכָתוֹב נֵר ה' נִשְׁמַת אָדָם
just as the candle is a vessel for the light that flickers within it,	כְּמוֹ שֶׁהֵנָּה הוּא בְּחִינַת כְּלִי לְאוֹר הַמִּתְנוּעֶעַ בּוֹ,
so too, a person must be a vessel for the soul within him.	כֵּן הָאָדָם צָרִיךְ לִהְיוֹת כְּלִי לְנִשְׁמָה שֶׁבּוֹ.
And the reason it is called neshamah (soul) is due to the aspect of neshimah (breath),	וְזֶה הַשְּׁנִקְרָאֵת נִשְׁמָה הוּא מִפְּנֵי בְּחִינַת הַנְּשִׁימָה,
which is like the aspect of the pulse , in the mode of ratzo v'shov.	שֶׁהוּא כְּמוֹ בְּחִינַת הַדִּפְק בְּבַחֲנִית רְצוּא וְשׁוּב.
And the main place of this is in chochmah (wisdom), which is called "neshamah,"	וְעֵקֶר זֶה הוּא בְּחִינַת הַשְּׁנִקְרָאֵת נִשְׁמָה,
as is known in the explanation of Naran (Nefesh–Ruach–Neshamah),	כִּידוּעַ בְּפִירוּשׁ נֵר"ן,
that ruach is in the middos (emotions), and neshamah is in chochmah, etc.	שֶׁהָרוּחַ בְּמִדּוֹת, וְהַנְּשִׁמָה בְּחִינַת כו',
Now, the vessel for the light of ratzo v'shov is specifically the speech in words of Torah.	וְהִנֵּה בְּחִינַת הַכְּלִי לְאוֹר דְּרְצוּא וְשׁוּב הוּא הַדִּיבּוּר בְּדִבְרֵי תוֹרָה דּוֹקָא,
As it says in the portion of Krias Shema, after "And you shall love..."—ratzo v'shov, as explained above—	וְכֵמוֹ שֶׁכָּתוּב בְּפָרֶשֶׁת קְרִיאַת שְׁמַע אַחֵר וְאַהֲבָתָּה — בְּרְצוּא וְשׁוּב כְּנ"ל
"[And] you shall speak of them when you sit in your house..." etc.	וְדִבְרַתָּ בָּם בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתְךָ כו'.
Meaning, "you shall speak of them"—draw this ratzo v'shov into a vessel,	פִּירוּשׁ, וְדִבְרַתָּ — שֶׁתִּמְשִׁיךְ רְצוּא וְשׁוּב הַזֶּה בְּבַחֲנִית כְּלִי,
and this is in the letters of Torah .	וְהוּא בְּאוֹתִיּוֹת הַתּוֹרָה.
And specifically when there is in this speech an aspect of bittul (self-nullification)—	— וְדּוֹקָא כְּשִׁישׁ בְּדִיבּוּר זֶה בְּחִינַת בְּטוּל

Mitteler Rebbe- Torah Chaim

Parshas Vayakhel

אלה פקודי

as explained elsewhere on the verse "And I will place My words in your mouth,"	ועל דרך המבואר במקום אחר על פסוק ושמתי — דברי בפיו
that he is only a vessel to speak the word of Hashem, this is the halachah,	שאינו רק כלי לדבר דבר ה' זו הלכה,
which he says with his mouth, and then the speech is a vessel for ratzo v'shov.	שאומר בפיו, ואז הדיבור בחינת כלי לרצוא ושוב.
And this suffices for the understanding.	ודו"ק להיטב.
And regarding that which it says, "through the hand of Itamar, son of Aharon," etc.—	— ומה שאמר ביד איתמר בן אהרן כו'
the matter is that a person should not remain only in this state of "ratzo v'shov" (yearning and return),	הענין הוא שלא ישאר האדם רק בבחינת זו
for this is not the ultimate intention.	דרכא ושוב בלבד,
Rather, it is necessary that one draw this into a vessel (kli),	אלא צריך שימשוך זה בבחינת כלי,
so that this state of bittul (self-nullification) in the mode of ratzo v'shov should dwell within it.	שישכון בו בבחינת הבטול הזה בבחינת רצוא ושוב.
(Just like the appearance of a flash, where there is a vessel for the light that ascends and descends within it—	כמו מראה הבזק שיש כלי לאור שעולה ויורד) בו,
so too, there must be a vessel for the "direct light" and "reflected light" in the divine soul.)	כה צריך להיות בחינת כלי לאור ישר ואור חוזר (שבנפש האלקית)
And this is the meaning of what is written, "A candle of Hashem is the soul of man"—	— והינו מה שכתוב נר ה' נשמת אדם
just as the candle is a vessel for the light that flickers within it,	כמו שהנר הוא בחינת כלי לאור המתנועע בו,
so too, a person must be a vessel for the soul within him.	כה האדם צריך להיות כלי לנשמה שבו.
And the reason it is called neshamah (soul) is due to the aspect of neshimah (breath),	ומה שנקראת נשמה הוא מפני בחינת הנשימה,
which is like the aspect of the pulse , in the mode of ratzo v'shov.	שהוא כמו בחינת הדפק בבחינת רצוא ושוב.
And the main place of this is in chochmah (wisdom), which is called "neshamah,"	ועקר זה הוא בחכמה שנקראת נשמה,
as is known in the explanation of Naran (Nefesh–Ruach–Neshamah),	כידוע בפירושו נר"ן,

Mitteler Rebbe- Torah Chaim

Parshas Vayakhel

אלה פקודי

that ruach is in the middos (emotions), and neshamah is in chochmah, etc.	שְׁהָרוּחַ בַּמַּדּוֹת, וְהַנְשָׁמָה בַּחֲכָמָה כו'.
Now, the vessel for the light of ratzo v'shov is specifically the speech in words of Torah.	וְהִנֵּה בְּחִינַת הַכָּלִי לְאוֹר דְּרָצוֹא וְשׁוֹב הוּא הַדִּיבּוּר בְּדִבְרֵי תוֹרָה דְּוָקָא,
As it says in the portion of Krias Shema, after "And you shall love..."—ratzo v'shov, as explained above—	וְכֵמוֹ שֶׁכְּתוּב בְּפָרָשַׁת קְרִיאַת שְׁמַע אַחֵר וְאַהֲבָתָּה — בְּרָצוֹא וְשׁוֹב כְּנ"ל
"[And] you shall speak of them when you sit in your house..." etc.	וְדִבַּרְתָּ בָּם בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתְךָ כו'.
Meaning, "you shall speak of them"—draw this ratzo v'shov into a vessel,	פִּירוּשׁ, וְדִבַּרְתָּ — שֶׁתִּמְשִׁיךְ רָצוֹא וְשׁוֹב הַזֶּה בְּבִחִינַת כָּלִי,
and this is in the letters of Torah .	וְהוּא בְּאוֹתִיּוֹת הַתּוֹרָה.
And specifically when there is in this speech an aspect of bittul (self-nullification)—	— וְדוּקָא כְּשֵׁיט בְּדִיבּוּר זֶה בְּחִינַת בְּטוּלָה
as explained elsewhere on the verse "And I will place My words in your mouth,"	וְעַל דֶּרֶךְ הַמְּבּוֹאֵר בְּמָקוֹם אַחֵר עַל פְּסוּק וְשִׁמְתִּי — דְּבַרִּי בְּפִיךָ
that he is only a vessel to speak the word of Hashem, this is the halachah,	שְׂאִינוּ רַק כָּלִי לְדַבֵּר דְּבַר ה' זו הַלָּכָה,
which he says with his mouth, and then the speech is a vessel for ratzo v'shov.	שְׂאוֹמֵר בְּפִיו, וְאֵז הַדִּיבּוּר בְּחִינַת כָּלִי לְרָצוֹא וְשׁוֹב.
And this suffices for the understanding.	וְדו"ק לְהֵיטֵב.